



Хладилник - Фризер

Холодильник-морозильник

Холодильник - морозильна камера

Ψυγείο - Κατάψυξης

RCSA400K20W

Моля, първо да прочетете това ръководство!

Уважаеми клиенти,

Надяваме се, че вашият продукт, произведен в съвременни фабрики и проверен при най-стриктни процедури за контрол на качеството, ще ви осигури ефективна работа.

Ето защо, преди да използвате продукта, прочетете цялото ръководство за употреба внимателно и го запазете за справка в бъдеще. Ако предоставяте продукта на някой друг, дайте му и ръководството за употреба.

Това ръководство ще ви помогне да използвате уреда по най-бърз и безопасен начин.

- Прочетете ръководството преди да монтирате и да работите с уреда.
- Уверете се, че сте прочели инструкциите за безопасност.
- Пазете ръководството на лесно достъпно място, тъй като може да ви потрябва на по-късен етап.
- Прочетете и останалите документи, предоставени ви с продукта.

Помнете, че това ръководство за употреба може да се отнася за няколко модела. Разликите между моделите са посочени в ръководството.

Легенда на символите

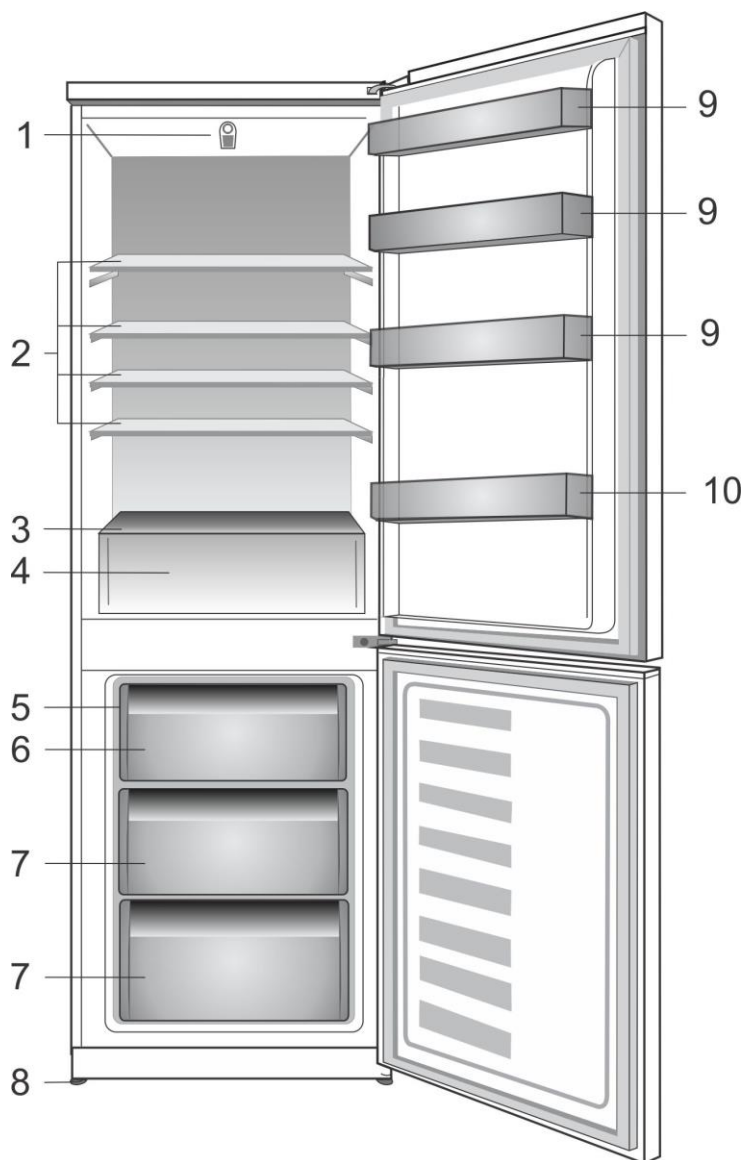
В ръководството са използвани следните символи:

- ⓘ Важна информация или полезни съвети за употреба.
- ⚠ Предупреждения при опасност за живота или имуществото.
- ⚡ Предупреждения за електрическо напрежение.

СЪДЪРЖАНИЕ

1 Вашият хладилник	3	4 Подготовка	11
2 Важни предупреждения относно безопасността	4	5 Употреба на вашия хладилник	12
Предназначение	4	Бутон за настройка на термостата .	12
Обща безопасност	4	Размразяване	13
За продукт с воден диспенсер	6	Замразяване на пресни продукти...	14
Защита от деца	6	Препоръки за съхранение на замразени храни	15
Съвместимост с Директивата за изхвърляне на отпадъчни продукти ..	6	Препоръки за отделението за.....	15
Информация за опаковъчните материали	7	Обръщане на вратите	16
Предупреждение на Агенцията по здравеопазване	7	6 Поддръжка и почистване	17
Каво да направите, за да пестите енергия.....	7	Предпазване от лоши миризми	17
3 Мотаж	8	Предпазване на пластмасовите повърхности	17
Неща, на които да обърнете внимание, когато местите хладилника.....	8	7 Отстраняване на проблеми	18
Преди да пуснете хладилника.....	8		
Електрическо свързване	9		
Изхвърляне на опаковъчните материали	9		
Изхвърляне на стария ви хладилник	9		
Поставяне и монтиране	9		
Подмяна на осветителната лампа	9		
Регулиране на крачетата	9		

1 Вашият хладилник



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Настройка на селектора и вътрешното осветление | 8. Регулируеми предни крачета |
| 2. Регулируеми рафтове за корпуса | 9. Рафт за буркани |
| 3. Корица стъкло | 10. Рафт за бутилки |
| 4. Контейнери за салати | |
| 5. Подложка за тавичката за лед и тавичка за лед | |
| 6. Отделение за бързо замразяване | |
| 7. Отделения за съхранение на замразени храни | |

* По избор

i Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

Моля, прегледайте следната информация. Неспазването на тази информация може да доведе до наранявания или материални щети. В противен случай всякаква гаранция и отговорност стават невалидни. Животът на вашия продукт е 10 години. През този период, за да работи правилно продуктът, ще се предлагат оригинални резервни части.

Предназначение

Този продукт е предназначен да се използва в закрити помещения, като например къщи;

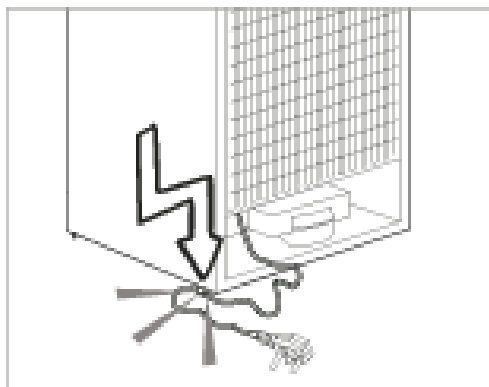
- в затворена работна среда като например магазин и офиси;
- в затворени сгради за настаняване на хора, като например вили, хотели, пансиони.
- Той не бива да се използва навън.

Обща безопасност

- Когато решите да изхвърлите продукта, препоръчваме да се консултирате с оторизирания сервиз за да получите нужната информация за това, както и с оторизираните власти.
- Консултирайте се с оторизирания сервиз по всякакви въпроси и проблеми, свързани с хладилника. Не се опитвайте да поправяте сами или да позволявате друг да прави това без да предупредите оторизирания сервиз.
- За продукти с фризерно отделение; Не яжте сладолед или кубчета лед веднага след като ги извадите от фризерното отделение! (Това може да доведе до измръзване в устата ви.)

- За продукти с фризерно отделение; Не поставяйте бутилирани или консервирани течности във фризерното отделение. В противен случай те може да се пръснат.
- Не пипайте замразената храна с ръце; тя може да се залепи за ръката ви.
- Изключете хладилника от контакта преди почистване или размразяване.
- Не бива никога да използвате пара и парни почистващи материали при почистването и разлеждането на хладилника. Парата може да влезе в контакт с електрическите части и да предизвика късо съединение или токов удар.
- Никога не използвайте частите на хладилника, като например вратата за подпора или за стъпване.
- Не използвайте електрически уреди вътре в хладилника.
- Не повреждайте частите, където циркулира охладителя с пробивни или режещи инструменти. Евентуалното изтичане на охладител при пробиване на каналите на изпарителя, удълженията на тръбата или покритието върху повърхността може да предизвика раздразнения на кожата или нараняване на очите.
- Не покривайте и не блокирайте с предмети вентилационните отвори на хладилника.
- Електрическите устройства трябва да се ремонтират само от оторизирани лица. Ремонтът, извършен от некомпетентно лице може да създаде риск за

- В случай на каквато и да е повреда или по време на поддръжка и ремонт, изключете хладилника от електрическото захранване, като изключите съответния предпазител или извадите щепсела от контакта.
- Не дърпайте за кабела когато искате да извадите щепсела от контакта.
- Високоградусови спиртни напитки трябва да се поставят в хладилника само вертикално и плътно затворени.
- Никога не съхранявайте спрейове съдържащи възпламеними или експлозивни вещества в хладилника.
- Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен посочените от производителя.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица с физически, сензорни или умствени разстройства или лица без опит и познания (включително деца), освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от отговорно за безопасността им лице.
- Не използвайте хладилника ако е повреден. Ако имате някакви съмнения, се обърнете към сервизния агент.
- Електрическата безопасност на хладилника е гарантирана само ако заземяването на ел. инсталация в дома ви отговаря на съответните стандарти.
- Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър представлява опасност от електрическа гледна точка.
- Свържете се с оторизирания сервиз при повреда в захранващия кабел за да избегнете всякакъв риск.
- Никога не включвайте хладилника в контакта по време на инсталация. В противен случай съществува риск за живота или от сериозно нараняване.
- Този хладилник е предназначен само за съхранение на хранителни продукти. Той не бива да се ползва за никакви други цели.
- Етикетът с технически спецификации е разположен върху лявата вътрешна стена на хладилника.
- Никога не свързвайте хладилника с енергоспестяващи системи; те могат да повредят хладилника.
- Ако на хладилника има синя светлина, не разглеждайте синята светлина с оптически устройства.
- За ръчно контролирани хладилници, изчакайте поне 5 минути за да рестартирате хладилника след прекъсване в захранването.
- Това упътване за употреба трябва да се предаде на новия собственик ако уредът бъде продаден на други лица.
- Внимавайте да не повредите захранващия кабел при транспортирането на хладилника. Огъването на кабела може да доведе до пожар. Никога не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце когато включвате уреда в контакта.



- Не включвайте хладилника в разхлабени контакти.
- По причини на безопасността по външността или вътрешността на уреда не бива да се пръска директно вода.

- Не пръскайте субстанции, съдържащи възпламеними газове от рода на пропан газ в близост до хладилника за да избегнете риска от пожар и експлозия.
- Никога не поставяйте съдове, пълни с вода върху хладилника, тъй като това може да доведе до токов удар или пожар.
- Не препълвайте хладилника с прекалено много хранителни продукти. Ако е препълнен, хранителните продукти може да паднат и да ви наранят или да повредят хладилника при отваряне на вратата.
- Никога не поставяйте предмети върху хладилника; в противен случай те може да изпаднат при отварянето и затварянето на вратата на хладилника.
- Тъй като се нуждаят от точно определена температура на съхранение (ваксини, температурно-зависими лекарства, научни материали, и др.) не бива да се държат в хладилника.
- Ако не бъде използван дълго време, хладилникът трябва да бъде изключен от контакта. Възможно е неизправност в захранващия кабел да доведе до пожар.
- Накрайникът на щепсела трябва да бъде редовно почистван със сух парцал за да се избегне риска от пожар.
- Хладилникът може да мърда ако регулируемите крачета не са стабилно закрепени на пода. Стабилното закрепване на регулируемите крачета на пода може да предпази хладилника от мърдане.
- При преместването на хладилника, не го хващайте за дръжката на вратата. В противен случай тя може да се откъсне.
- Ако се налага да поставите уреда до друг хладилник или фризер, разстоянието между двата уреда трябва да е поне 8см. В противен случай прилежащите странични стени може да се навлажнят

За продукт с воден разпределител;

- Налягането на водата трябва да е поне 1 бар. Налягането на водата трябва да е под 8 бара.
- Използвайте само питейна вода.

Защита от деца

- Ако на вратата е поставена ключалка, ключът трябва да се държи далеч от достъпа на деца.
- Децата трябва да бъдат надзиравани за да се избегне играене с уреда.

Съвместимост с Директивата за изхвърляне на отпадъчни продукти



Символът върху продукта или опаковката означава, че продуктът не бива да се третира като битов отпадък. Вместо това трябва да се предаде в цъответния център за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт по правилен начин, вие спомагате за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които биха били причинени от неправилното изхвърляне на този продукт. За повече информация относно рециклирането на този продукт, моля обърнете се към местните власти, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, където сте закупили продукта.

Информация за опаковъчните материали

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали съгласно нашите национални наредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите и други отпадъци. Занесете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

Не забравяйте...

Всяка рециклиране на материал е много важно за природата и нашето национално богатство.

Ако искате да допринесете за намаляването на цените на опаковъчните материали, можете да се консултирате с вашата организация по опазване на околната среда или общината, на чиято територия живеете.

Предупреждение на Агенцията по здравеопазване

Ак охлаждащата система на уреда ви съдържа R600a:

Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите при употреба и транспорт. В случай на повреда, дръжте продукта далеч от потенциални източници на огън, което може да доведе до подпалването на уреда и проветрявайте стаята, където се намира той.

Типът газ, използван в продукта, е обозначен на страничната табелка с данни върху вътрешната лява страна на хладилника.

Никога не изхвърляйте уреда в огън.

Неща, които да направите с цел пестене на енергия

- Не оставяйте вратите на хладилника отворени за дълго.
Не прибирайте горещи храни и напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника за да не се затруднява въздушната циркулация вътре в него.
- Не инсталирайте хладилника под пряка слънчева светлина или в близост до уреди, излъчващи топлина, като фурни, съдомиялни машини или радиатори. Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници и на поне 5 см от електрически фурни.
- Дръжте храната в затворени контейнери.
- Можете да заредите максимално количество храна във фризерното отделение на хладилника, като извадите чекмеджетата на отделението. Декларирана стойност на енергийната консумация на хладилника е определена при фризер с извадени чекмеджета. Няма никаква опасност да използвате рафт или чекмедже в зависимост от формата и размера на хранителните продукти които замразявате.
- Разлеждането на замразена храна в хладилника ще осигури както пестене на енергия, така и ще запази качеството на хранителните продукти.

❶ Температурата в стаята, където ще инсталирате хладилника, трябва да е поне -15°C. Употребата на хладилника при по-студени условия не е препоръчителна.

❶ Вътрешността на хладилника ви трябва да се почиства изцяло.

⚠ В случай, че информацията, която я дадена в инструкцията за употреба, не е взета под внимание, производителят не поема никаква отговорност.

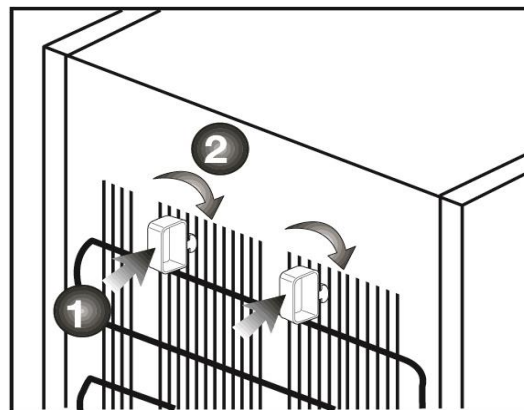
Неща, на които да обърнете внимание, когато местите хладилника

1. Вашият хладилник трябва да се изключи. Преди транспортиране на вашия хладилник, той трябва да бъде изпразнен и почистен.
2. Преди да бъде опакован отново, рафтовете, аксесоарите, разделителите и др във вашия хладилник трябва да се фиксират с лепенки и да се осигурят срещу въздействия. Пакетът трябва да бъде завързан с дебела лента или стабилни въжета и правилата за транспортиране, написани на опаковката, трябва да се спазват стриктно.
3. Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.

Преди да пуснете хладилника,

Преди да започнете да използвате вашия хладилник, проверете следното:

1. Прикачете 2-та пластмасови клина, както е показано на картинката по-долу: Пластмасовите клинове са предназначени да пазят дистанция, която ще осигури циркулация на въздуха между хладилника и стената. (На картината е показано само представяне и не отговаря точно на вашия уред.)



2. Почистете вътрешността на хладилника, както е препоръчано в раздел "Поддръжка и почистване".
3. Включете щепсела на хладилника в контакта. Когато вратата на хладилника е отворена, вътрешната лампичка на хладилника ще свети.
4. Когато започне да работи компресорът, ще се чува звук. Нормално е течността и газовете в охладителната система да издават шум, дори компресорът да не работи.
5. Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези части са проектирани да бъдат топли с цел избягване на кондензацията.

Електрическо свързване

Свържете хладилника към заземен контакт, който се предпазва от бушон с подходящ капацитет. Важно:

Свързването трябва да бъде направено в съответствие с наредбите в страната.

- Щепселът трябва да е лесно достъпен след монтажа.
- Електрическата безопасност на хладилника е гарантирана само ако заземяването на ел. инсталация в дома ви отговаря на съответните стандарти.
- Мощността, дадена на етикета, който се намира на лявата вътрешна част на вашия уред, трябва да бъде равна на мощността на вашата мрежа.
- **При свързването не бива да се ползват удължители и разклонители.**

⚠ Ако кабелът е повреден, той трябва да се подмени от квалифициран техник.

⚠ Нетрябвадасеработи с продукта, преди той да бъде заменен! Съществува опасност от токов удар!

Изхвърляне на опаковъчните материали

Опаковъчните материали може да представляват опасност за децата. Дръжте опаковъчните материали далеч от достъпа на деца или ги изхвърлете разделно, в съответствие с указанията за изхвърляне на отпадъци на вашите местни власти. Не ги изхвърляйте заедно с вашите битови отпадъци, изхвърлете опаковъчните материали на местата, посочени от местните власти.

Опаковката на вашия хладилник е изработена от рециклируеми материали.

Изхвърляне на стария ви хладилник

Изхвърлете стария си уред така, че да не навредите на околната среда.

- Може да се консултирате с оторизирания търговец или центъра за събиране на отпадъци във вашата община относно изхвърлянето на хладилника ви.

Преди да изхвърлите хладилника ви, отрежете кабела и, ако вратата е със заключалки, ги направете неизползваеми, така, че да предпазите децата от всякакви евентуални рискове.

Поставяне и монтиране

⚠ Ако вратата на стаята, където ще инсталирате хладилника, не е достатъчно широка, за да мине уредът през нея, се обадете в оторизиран сервис, за да свалят вратите на хладилника и го вкарайте странично през вратата.

1. Инсталирайте хладилника на място, където може лесно да се ползва.
2. Дръжте хладилника далеч от топлинни източници, задушни места и пряка слънчева светлина.
3. Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника за да може той да работи ефективно. Ако ще монтирате хладилника в ниша в стената, трябва да има поне 5 см разстояние от тавана и стената. Не поставяйте уреда върху черги, килими и пр.
4. Поставете хладилника върху равна подова повърхност за да се избегне клатене на уреда.

Подмяна на осветителната лампичка

За да подмените лампичката/LED в хладилника, моля, обадете се в оторизирания сервиз.

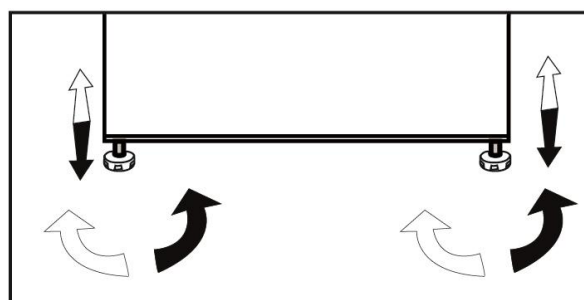
Лампата(ите) в този уред не са подходящи за осветление в битови помещения. Предназначението на тази лампа е да помага на потребителя да оставя хранителни продукти в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, трябва да издържат на екстремни физически условия като температура под -20°C .

Регулиране на крачетата

Ако хладилникът ви не е балансиран;

Може да балансирате вашия хладилник, като завъртите предните крачета, както е показано на илюстрацията. Ъгълът, където е крака се понижава при завъртане по посока на черната стрелка и се увеличава при завъртане в обратната посока. Процесът се улеснява ако някой ви помогне като повдигне леко



4 Подготовка

- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите 6 часа.
- Вратата не бива да се отваря често.
- Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
- Не изключвайте хладилника от щепсела. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел “Възможни решения на възникнали проблеми”.
- Този уред е проектиран да работи на температури на средата до 43°C (110°F).

Бутон за настройка на термостата

Вътрешната температура на хладилника се променя поради следните причини;

- Сезонни температури,
- Често отваряне на вратата и оставянето и за дълго отворена.
- Поставянето на храна, която не е охладена до стайна температура,
- Мястото на хладилника в стаята (напр. излагане на слънце).
- С помощта на термостата може да нагласите вътрешната температура спрямо тези обстоятелства. Номерата около термостатния бутон показват градусите на охлаждане.

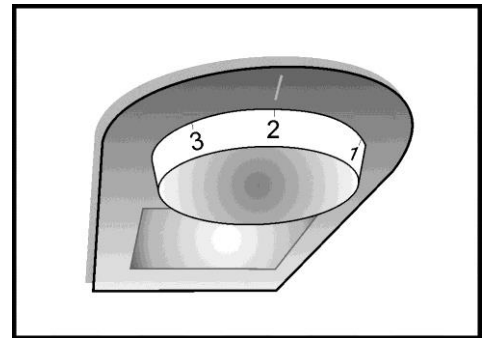
Работната температура се контролира от селектора на настройките.

Настройките могат да се правят от 1 до макс 5, като макс е най-студената позиция.

Средната температура в хладилника да не е по-висока от $+5^{\circ}\text{C}$ ($+41^{\circ}\text{F}$).

Препоръчваме ви да проверите температурата с точен термометър за да се уверите, че отделенията за съхранение са поддържани на желаната температура.

Помнете, че при всяко отваряне на вратата, от фризера излиза студен въздух и вътрешната температура се повишава. Затова никога не оставяйте вратата отворена и я затваряйте веднага след като внесете или извадите храна.



Размразяване

А) Хладилно отделение

Хладилното отделение осъществява изцяло автоматично размразяване. Докато хладилникът ви охлажда могат да се появят водни капки и заскрежавания до 7-8 мм на вътрешната задна стена в хладилното отделение. Тези образувания се получават от охлаждащата система. Образувания лед се разлежда чрез автоматичното размразяване на няколко интервала, извършвано от автоматичната разлеждаща система на задната стена. На потребителя не се налага да изстъргва леда или да премахва водните капки, водата, образувана при размразяването преминава през улея за събиране на вода и през дренажната тръба минава в изпарителя докато се изпари сама. Редовно проверявайте, дали дренажната тръба не е запушена и при необходимост я почиствайте с боцване на дупката, отделението за дълбоко замразяване не извършва автоматично размразяване, за да не се развали замразената храна.


В) Фризерно отделение

Размразяването става много лесно и безпроблемно, благодарение на специалното легенче за събиране на размразената вода. Размразявайте два пъти годишно или при образуване на 7мм (1/4") леден пласт. За да започнете с разлеждането, изключете уреда от превключвателя и извадете захранващия кабел от контакта. Всички хранителни продукти трябва да се увият в няколко пласта вестник и да се съхраняват на хладно място (напр. хладилник или килер). Може да поставите внимателно съдове с топла вода във фризера за да се ускори разлеждането. Не използвайте остри предмети като ножове и вилици за да свалите леда. Никога не използвайте сешуари, ел. печки и други подобни уреди за разлеждане на уреда. Попийте с гъба водата, събрала се при разлеждането в долната част на отделението на фризера. Сложете щепсела в контакта и включете електрическото захранване.

Замразяване на пресни продукти

- За предпочитане е храните да се увият или покрийт преди поставянето им в хладилника.
- Горещата храна трябва да се остави да изстине до стайна температура преди да я приберете в хладилника.
- Хранителните продукти, които желаете да замразите, трябва да са пресни и с добро качество.
- Хранителните продукти трябва да се разделят на части съобразно дневните или порционните нужди на семейството.
- Хранителните продукти трябва да се опаковат херметично, за да се предпазят от изсушаване дори и при краткотрайно съхранение.
- Материалите, които се използват за опаковка, трябва да са издръжливи на късане, студ, влага, миризма, мазнини и киселини, а също така херметизиращи. Освен това, те трябва да са добре затворени и направени от лесно-използваеми материали, подходящи за дълбоко замразяване.
- Замразените храни трябва да се употребяват веднага след размразяване и никога да не се замразяват повторно.
- Спазвайте следните инструкции за постигане на най-добри резултати.
 1. Не замразявайте прекомерно големи количества храна наведнъж. Качеството на храната се запазва най-добре, когато тя може да се замрази изцяло, възможно най-бързо.
 2. Поставянето на топла храна във фризерното отделение кара охлаждащият компресор да работи непрекъснато, докато храната замръзне напълно.
 3. Внимавайте да не смесите вече замразените храни с пресни.
- Горещите храни и напитки трябва да се охладят до стайна температура преди да се приберат в хладилника.
- Максималният обем замразена храна се постига като чекмеджетата и капакът на горния рафт във фризерното отделение не се използват. Разходът на енергия на уреда е измерен при напълно зареден фризер без използване на чекмеджетата и горния капак.
- При спиране на тока не отваряйте вратата на фризера. Дори прекъсването на тока да стигне "Период, повишаващ температурата" указан в раздел "технически характеристики на хладилника", замразената храна, няма да се повреди. Ако обаче прекъсването трае по-дълго, храната трябва да се провери и при необходимост да се консумира незабавно или да се замрази след като се сготви.
- Обърнете внимание на срока на годност, максимално позволеният период на съхранение и препоръчителната температура на съхранение на хранителните продукти, които сте закупили. Ако срокът на годност е преминал, не консумирайте продуктите.

Препоръки за съхранение на замразени храни

Предварително замразените промишлени хранителни продукти трябва да се съхраняват според указанията на производителя за  (4-звездно) отделение за съхранение на замразени храни.

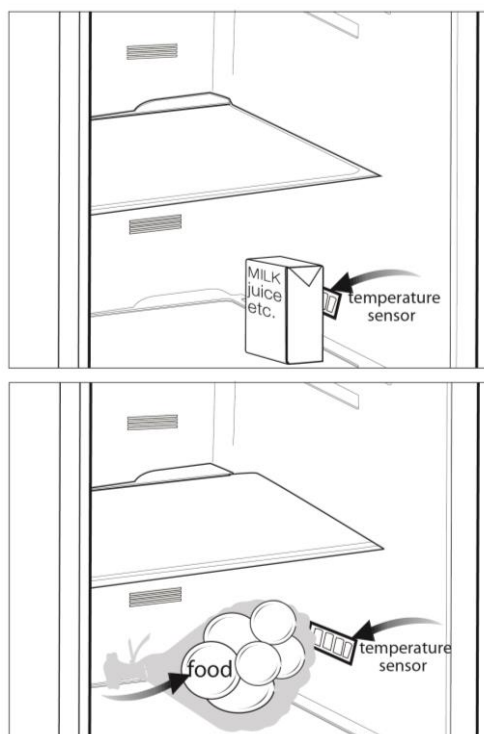
• За да сте сигурни, че високото качество, осигурено от производителя и търговеца, ще бъде запазено, трябва да помните следното:

1. Прибирайте пакетите във фризера, възможно най-бързо след покупката им.
2. Проверете дали съдържанието им е с етикет и дата на производство.
3. Не превишавайте срока на годност, посочен на опаковката.

Препоръки за отделението за отделение за пресни храни

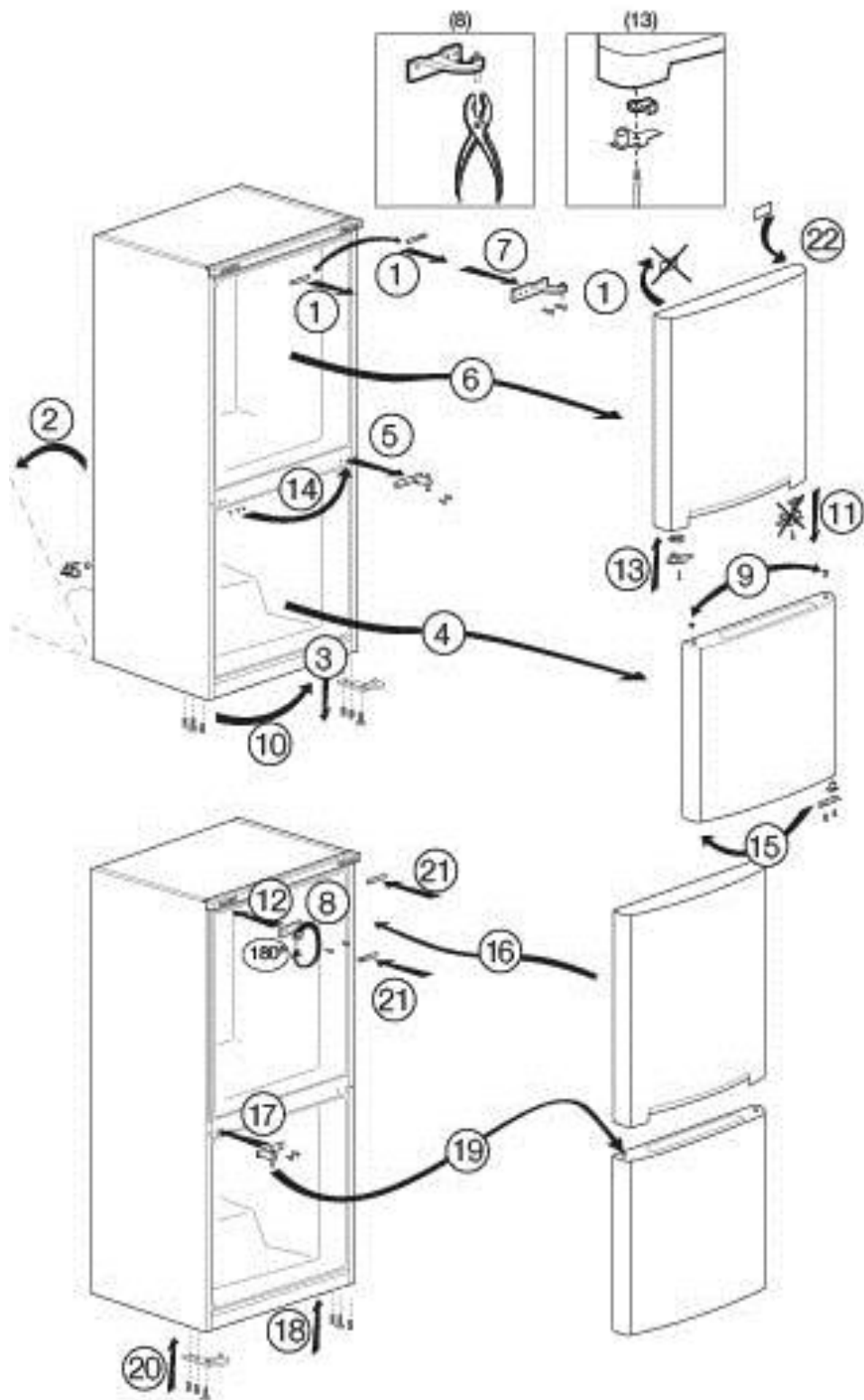
*опция

- Не позволявайте храната да докосва температурния сензор в отделението за свежи храни. За да позволите на отделението за свежи храни да запази идеалната си температура за охлаждане, сензорът не трябва да е закрит от храната.
- Не слагайте гореща храна в уреда.













Обръщане на вратите

Процедирайте по следния начин



6 Поддръжка и почистване

-  Никога не използвайте газ, бензин или подобни вещества за почистване на уреда.
-  Препоръчваме ви, да изключите уреда от контакта преди почистване.
-  Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.
-  Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.
-  Използвайте влажна кърпа, натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.
-  Убедете се, че не влизавате в гнездото на лампичката и другите електрически елементи.
-  Ако вашият хладилник няма да се използва за дълго време, извадете захранващия кабел от щепсела, извадете всичката храна, почистете хладилника и оставете вратата откритата.
-  Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и че по тях няма хранителни остатъци.
-  За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.
-  Никога не използвайте почистващи препарати и ливода със съдържание на хлор за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта.

Предпазване от лоши миризми

Материали, които могат да причинят лоша миризма, не се използват в производството на нашите хладилници.

Въпреки това, при неправилно съхранение на храните и не почистване на вътрешната повърхност на хладилника, както се изисква, може да се появят неприятни миризми. За да предотвратите този проблем, обърнете внимание на следното:


- Важно е хладилникът да се поддържа чист.

Причина за миризмите може да са останките от храна, петната и др. Ето защо, почистете хладилника с карбонат, разтворен във вода на всеки 15 дни. Никога не използвайте препарати или сапун.

- Дръжте течната храна в затворени контейнери. Микроорганизмите излизащи от непокрытите контейнери могат да причинят неприятна миризма.

- Никога не съхранявайте храна с изтекъл и развалена храна в хладилника.

Предпазване на пластмасовите повърхности

-  Не слагайте течни мазнини или готвени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

7 Отстраняване на проблеми

Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиза. Това ще ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефектно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични на вашия продукт.

Хладилникът не работи

- Щепселът не е включен в контакта правилно. >>>Включете безопасно щепсела в контакта.
- Може да е изгорял предпазителът на контакта, към който е свързан хладилника или главният предпазител. >>>Проверете предпазителя.

Кондензация по странината стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕТО и FLEXI ZONE).

- Температурата на средата е много ниска. >>>Не монтирайте хладилника на места, в които температурата пада под 10°C.
- Вратата е отваряна често. >>>Не отваряйте и затваряйте вратите на хладилника често.
- В средата има висока влажност. >>> Не монтирайте хладилника в среда с висока влажност.
- Течната храна се съхранява в контейнери без капак. >>>Не съхранявайте течна храна в контейнери без капак.
- Вратата на хладилника е оставена откритата. >>>Затворете вратата на хладилника.
- Термостатът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте термостата на подходяща температура.

Компресорът не работи

- Защитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в храненето или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се свържете със сервиза.
- Хладилникът е в цикъл на размразяване. >>>Това е нормално за напълно автоматично размразяващ се хладилник. Цикълът на размразяване се задейства периодично.
- Хладилникът не е включен в контакта. >>>Уверете се, че щепселът пасва на контакта.
- Температурните настройки не са зададени правилно. >>>Изберете правилни температурни настройки.
- Налице е прекъсване на храненето. >>> Хладилникът се връща към нормален режим на работа, когато храненето се възстанови.

Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.

- Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.

Хладилникът работи често или продължително време

- Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Големите хладилници работят по-дълго време.
- Температурата в стаята може да е висока.>>>Нормално е, уредът да работи по-дълго време, когато се намира в по-топла среда.
- Хладилникът може скоро да е включен в контакта или в него да има прекалено много храна. >>>Когато хладилникът наскоро е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура. Това е нормално.
- Възможно е наскоро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>>Не поставяйте топла храна в хладилника.
- Вратите може да са били отворени често или оставени открити за дълго време.>>>Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди. Не отваряйте вратите често.
- Вратата на хладилника или фризера може да е оставена откритата.>>> Проверете дали вратите са напълно затворени.
- Хладилникът е настроен на много ниска температура.>>>Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата.
- Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. >>>Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.

Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна.

- Фризерът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте температурата на фризера на по-висока температура и проверете.

Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна.

- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте температурата на хладилника на по-висока и проверете.

Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение са замръзнали.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>>Настройте температурата на хладилника на по-ниска и проверете.

Температурата в хладилника или фризера е много висока.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>>Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата на хладилника и фризера и изчакайте, докато съответните отделения достигнат до задоволителна температура.
- Вратите може да са били отворени често или оставени открити за дълго време. >>>Не отваряйте често вратите.
- Вратата е откритата. >>>Затворете вратата напълно.
- Хладилникът наскоро е включен в контакта или в него има много храна. >>>Това е нормално. Когато хладилникът наскоро е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура.
- Възможно е наскоро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>>Не поставяйте топла храна в хладилника.

Вибрации или шум.
<ul style="list-style-type: none"> • Подът не е равен и стабилен.>>>Ако хладилникът се тресе, когато се мести бавно, балансирайте го като регулирате крачетата. Уверете се, че подът е достатъчно здрав и равен и може да издържи хладилника и нивото. • Предметите, поставени върху хладилника, могат да вдигат шум.>>>Премахнете предметите, които сте поставили върху хладилника.
От хладилника се чуват шумове, като от разливане на течност или спрей.
<ul style="list-style-type: none"> • Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на вашия хладилник. Това е нормално и не е повреда.
От хладилника се чува свирене
<ul style="list-style-type: none"> • Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Това е нормално и не е повреда.
Кондензация по вътрешните страни на хладилника.
<ul style="list-style-type: none"> • Топлият и влажен климат повишават размразяването и кондензацията. Това е нормално и не е повреда. • Вратите може да са били отворени често или оставени открити за дълго време. >>>Не отваряйте често вратите. Затворете ги, ако са отворени. • Вратата е откритата. >>>Затворете вратата напълно.
Отвън на хладилника или между вратите се събира влага.
<ul style="list-style-type: none"> • Възможно е въздухът да е влажен; това е нормално при влажен климат. Когато влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.
Лоша миризма в хладилника.
<ul style="list-style-type: none"> • Не се извършва редовно почистване. >>>Почиствайте редовно вътрешността на хладилника с гъба, хладка или газирана вода. • Някои контейнери или опаковъчни материали може да пропускат миризма.>>>Използвайте различен контейнер или различна марка материали за опаковане. • Храната е поставена в хладилника в контейнери без капак. >>>Съхранявайте храната в затворени контейнери. Микроорганизмите излизаци от непокрытите контейнери могат да причинят неприятна миризма. • Премахнете храните с изтекъл срок на годност и развалените храни от хладилника.
Вратата не се затваря.
<ul style="list-style-type: none"> • Опаковките с храна пречат на вратата да се затвори.>>> Преместете пакетите, които пречат на вратата. • Хладилникът не е изправен напълно върху пода. >>>Регулирайте крачетата, за да балансирате хладилника. • Подът не е равен или издръжлив. >>>Уверете се, че подът е равен, издръжлив и способен да издържи хладилника.
Контейнерите за запазване на свежестта са заклещени.
<ul style="list-style-type: none"> • Храната може да докосва горната част на чекмеджето. >>>Подредете отново храната в чекмеджето.

Прочтите это руководство пользователя перед началом эксплуатации!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что наше изделие, изготовленное на современном оборудовании и прошедшее тщательный контроль качества, будет хорошо служить вам.

Мы рекомендуем внимательно прочитать это руководство пользователя перед началом эксплуатации, а также сохранить его для справки в будущем. Если вы собираетесь передать холодильник другому лицу, передайте также руководство пользователя.


Руководство пользователя поможет вам легко и безопасно пользоваться изделием.

- Прочтите настоящее руководство перед установкой и эксплуатацией изделия.
- Обязательно прочтите инструкции по технике безопасности.
- Храните руководство в легкодоступном месте, так как оно может понадобиться вам в будущем.
- Прочитайте другие документы, поставляемые с изделием.


Помните, что данное руководство пользователя может быть составлено для нескольких моделей. Различия между моделями указаны в руководстве.

Описание символов

В данном руководстве пользователя используются следующие символы:

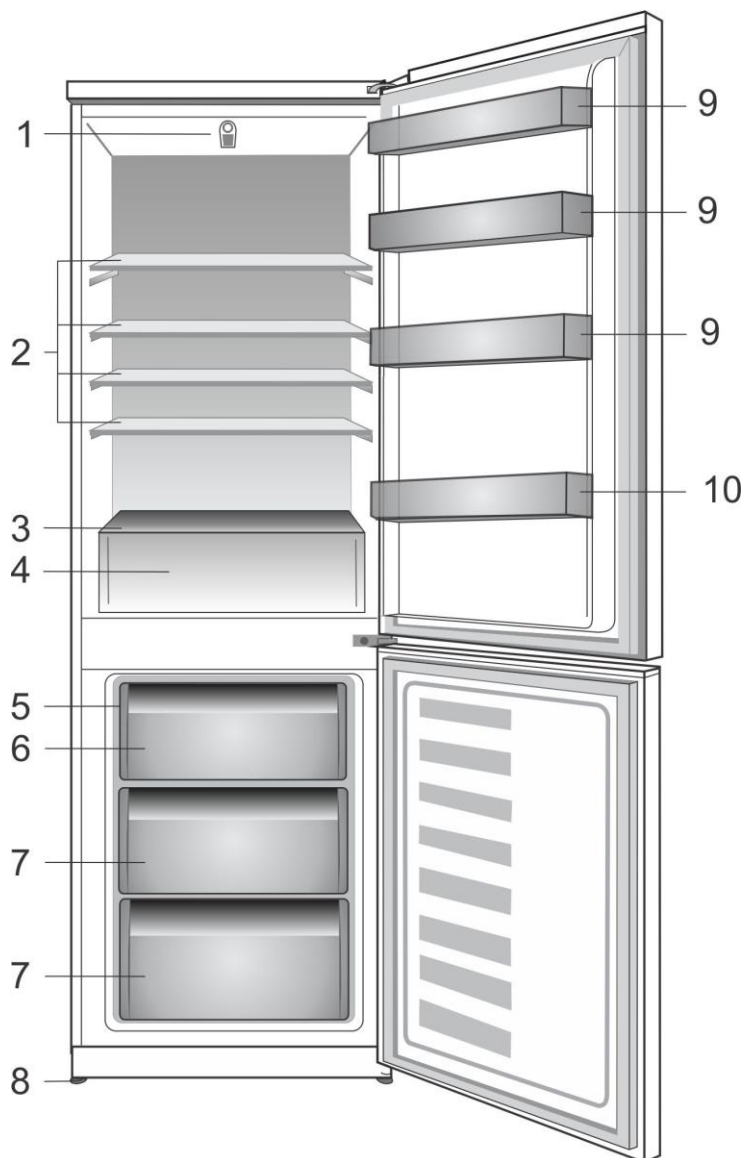
 Важная информация или полезные советы.

 Предупреждение об опасности для жизни и имущества.

 Предупреждение об опасном электрическом напряжении.

<u>1. Описание холодильника</u>	<u>3</u>	<u>4. Подготовка к работе</u>	<u>11</u>
<u>2. Важные указания по технике безопасности</u>	<u>4</u>	<u>5. Пользование холодильником. 12</u>	
Использование по назначению	4	Кнопка настройки термостата	12
Общие правила техники безопасности	4	Размораживание	13
Приборы с диспенсором охлажденной воды	6	Замораживание свежих продуктов	14
Безопасность детей	6	Информация о глубоком замораживании	15
Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования	6	Рекомендации для отделения для свежих продуктов	15
Информация об упаковке	7	Перенавешивание двери	16
Предупреждение от органов здравоохранения	7	<u>6. Обслуживание и чистка</u>	<u>17</u>
Рекомендации по экономии электроэнергии	7	Защита пластмассовых поверхностей	17
<u>3. Установка</u>	<u>8</u>	<u>7. Поиск и устранение неисправностей</u>	<u>18</u>
Условия, которые следует учитывать при перестановке холодильника в другое место	8		
Перед включением холодильника ..	8		
Подключение к сети электропитания	9		
Утилизация упаковки	9		
Утилизация старого холодильника ..	9		
Выбор места и установка	9		
Замена лампочки освещения	10		
Изменение направления открывания дверцы	10		
Регулирование ножек	10		

1 Описание холодильника



1. Регулятор температуры и внутреннее освещение
2. Съёмные полки камеры
3. Защитное стекло
4. Контейнер для зелени
5. Крепление лотка для льда и лоток для льда
6. Отделение быстрой заморозки
7. Отделения для хранения замороженных продуктов
8. Регулируемые передние ножки
9. Полки для банок
10. Полка для бутылок

*** По дополнительному заказу.**

i Иллюстрации в данном руководстве по эксплуатации являются схематичными и могут не соответствовать вашей модели. Некоторые компоненты, которые не входят в состав приобретенного вами изделия, используются в других моделях.

Обязательно ознакомьтесь со следующей информацией.

Несоблюдение этих указаний может привести к травмированию людей или повреждению имущества.

Кроме того, гарантийные обязательства и обязательства по эксплуатационной надежности утратят силу.

Оригинальные запасные части будут предоставляться в течение 10 лет с момента покупки изделия.

Использование по назначению

- Это изделие предназначено для использования внутри помещений, например в жилых домах;
- в закрытых рабочих помещениях, например, в магазинах и офисах;
- в других помещениях, например в загородных домах, гостиницах, пансионатах.
- Это изделие запрещается использовать на улице.

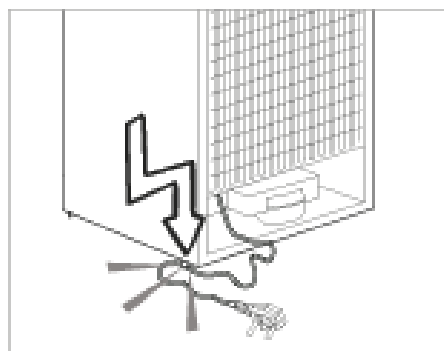
Общие правила техники безопасности

- При необходимости утилизировать изделие рекомендуется обратиться в фирменный сервисный центр, а также в местные органы власти для получения нужной информации.
- По всем вопросам, касающимся холодильника, обращайтесь в фирменный сервисный центр. Не вмешивайтесь в работу изделия и не разрешайте этого другим без уведомления фирменного сервисного центра.
- Изделия с морозильной камерой: ни в коем случае не ешьте мороженое и кубики льда сразу же после извлечения из морозильной камеры! (Это может вызвать обморожение полости рта.)

- Приборы с морозильной камерой: не помещайте напитки в бутылках и банках в морозильную камеру, так как емкость может лопнуть.
- Не прикасайтесь руками к замороженным продуктам: они могут примерзнуть к вашим рукам.
- Отключайте холодильник от сети перед чисткой или размораживанием.
- Ни в коем случае не используйте пар или аэрозольные чистящие средства для размораживания и чистки холодильника. В этом случае пар может попасть на электрические компоненты, что приведет к короткому замыканию или поражению электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте холодильник или его части (например, дверцу) в качестве подставки или опоры.
- Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
- Не допускайте повреждения частей, в которых циркулирует хладагент, режущими или сверлильными инструментами. Хладагент может вырваться из пробитого испарителя, трубопровода или покрытия и вызвать раздражение кожи и поражение глаз.
- Ни в коем случае не накрывайте и не закупоривайте вентиляционные отверстия холодильника.
- Ремонт электрического оборудования должны производить только квалифицированные специалисты. Ремонт, выполненный некомпетентными лицами, создает риск для пользователя.

- В случае неполадок во время эксплуатации, а также при проведении техобслуживания или ремонта отключайте холодильник от электросети, выключив соответствующий предохранитель или вынув шнур питания из розетки.
- Не тяните за шнур питания, вынимая вилку из розетки.
- Напитки следует хранить плотно закрытыми в вертикальном положении.
- Ни в коем случае не храните в холодильнике аэрозольные емкости с горючими и взрывоопасными веществами.
- Ни в коем случае не используйте для ускорения процесса размораживания механические устройства или другие средства, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями либо не имеющими соответствующего опыта и знаний. Они могут пользоваться изделием только под наблюдением человека, ответственного за их безопасность, или под его руководством.
- Не пользуйтесь неисправным холодильником. При возникновении проблем обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Электрическая безопасность гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Воздействие на изделие дождя, снега, солнца или ветра нарушает принципы электробезопасности.
- В случае повреждения шнура питания обратитесь в фирменный сервисный центр, чтобы не подвергать себя опасности.
- Ни в коем случае нельзя включать холодильник в розетку во время установки. Это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

- Этот холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Его нельзя использовать для каких-либо иных целей.
- Табличка с техническими характеристиками находится слева на внутренней стенке холодильника.
- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к энергосберегающим системам, поскольку это может привести к его поломке.
- При наличии в холодильнике синей подсветки не смотрите на нее через оптические устройства.
- При отключении от электрической сети холодильника с ручным управлением подождите не менее 5 минут, прежде чем подключать его снова.
- В случае продажи изделия это руководство по эксплуатации следует передать новому владельцу.
- При транспортировке холодильника не допускайте повреждения шнура питания. Изгиб шнура питания может привести к возгоранию. Не ставьте на шнур питания тяжелые предметы.
- При подключении холодильника к электрической сети не прикасайтесь к вилке шнура влажными руками.



- Ни в коем случае не включайте холодильник в настенную розетку, если она плохо закреплена.
- В целях обеспечения безопасности не допускайте попадания воды на внешние или внутренние части холодильника.

- Во избежание пожара или взрыва не распыляйте рядом с холодильником воспламеняющиеся газы, например пропан.
- Не ставьте на холодильник сосуды с водой, поскольку пролитие воды может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Не перегружайте холодильник едой. Если холодильник перегружен, при открытии дверцы продукты могут выпасть, что приведет к травме или повреждению холодильника.
- Ничего не кладите на холодильник, поскольку размещенные на нем предметы могут упасть при открытии или закрытии дверцы.
- В холодильнике нельзя хранить вещества, требующие поддержания точной температуры, такие как вакцины, термочувствительные медикаменты, материалы для научных исследований и т. п.
- Холодильник следует отключать от электрической сети, если он не будет использоваться в течение длительного времени. Неисправность шнура питания может привести к пожару.
- Необходимо регулярно очищать контакты вилки шнура питания сухой тканью. Несоблюдение этого правила может привести к пожару.
- Если регулируемые ножки холодильника стоят неустойчиво, холодильник может сдвинуться с места. Чтобы предотвратить смещение холодильника, ножки должны быть правильно отрегулированы и надежно стоять на полу.
- При перемещении холодильника не держите его за ручку дверцы, так как это может привести к ее повреждению.
- При установке холодильника рядом с другим холодильником или морозильником расстояние между ними должно составлять не менее 8 см. В противном случае на прилегающих боковых стенках может скапливаться влага.

Приборы с диспенсором охлажденной воды

Минимальное давление в водопроводной линии должно составлять 1 бар, максимальное — 8 бар.

- Используйте только питьевую воду.

Безопасность детей

- Если в дверце есть замок, ключ следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следите за тем, чтобы дети не портили изделие.

Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования



Символ  на изделии или на упаковке указывает, что изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Обеспечивая надлежащую утилизацию данного изделия, вы способствуете предотвращению потенциальных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей, которые могут наступить вследствие неправильного обращения. За более подробной информацией по утилизации данного изделия обращайтесь в местную городскую администрацию, службу утилизации бытовых отходов или магазин, в котором вы приобрели изделие.

Информация об упаковке

Упаковка изделия изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке в соответствии с государственными нормами защиты окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в один из пунктов приема упаковочных материалов, установленных местными органами власти.

Помните...

Использование вторсырья — это залог сбережения природных богатств и национального благосостояния.

Если вы хотите внести свой вклад в повторное использование упаковочных материалов, проконсультируйтесь с местной организацией по защите окружающей среды или органами самоуправления.

Предупреждение от органов здравоохранения

Для изделий с хладагентом R600a

Этот хладагент легко воспламеняется, поэтому будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубопроводы при эксплуатации и во время транспортировки. В случае повреждения не допускайте наличия потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию, а также проветривайте помещение, в котором находится изделие.

Тип используемого газа указан на паспортной табличке, расположенной слева на внутренней стенке холодильника.

Не сжигайте старое изделие.

Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не оставляйте дверцу холодильника открытой на длительное время.
- Не кладите в холодильник горячие продукты или напитки.
- Не перегружайте холодильник, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где на него попадают прямые солнечные лучи, или поблизости от источников тепла, таких как кухонная плита, посудомоечная машина или радиатор отопления. Холодильник следует устанавливать на расстоянии не менее 30 см от источников тепла и 5 см от электрических плит.
- Следите за тем, чтобы контейнеры с продуктами были закрыты.
- Изделия с морозильной камерой: в морозильной камере холодильника поместится больше продуктов, если вынуть из нее полку или выдвижной ящик. Данные об энергопотреблении указаны для условий, когда в морозильной камере нет полки или выдвижного ящика и она полностью загружена продуктами. Полку и выдвижной ящик можно использовать для замораживания продуктов в соответствии с их формой и размером.
- Оттаивание замороженных продуктов в холодильном отделении позволит сэкономить электроэнергию и сохранить качество продуктов.

3 Установка

⚠ В случае если пользователь не принимает к вниманию информацию, изложенную в руководстве по эксплуатации, изготовитель не несет никакой ответственности.

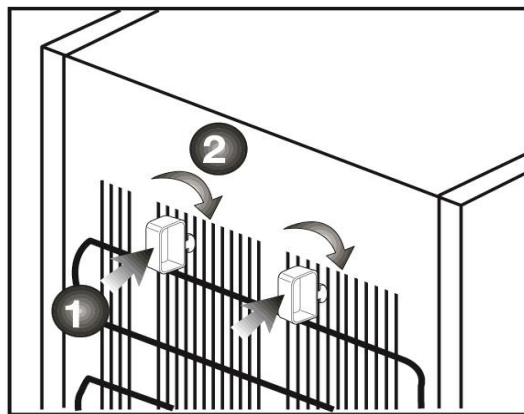
Условия, которые следует учитывать при перестановке холодильника в другое место

1. Холодильник должен быть отключен от электросети. Перед транспортировкой его необходимо освободить от продуктов и очистить.
2. Прежде чем повторно упаковывать холодильник, следует закрепить полки, принадлежности, контейнеры для фруктов и овощей и т. п. клейкой лентой и защитить их от ударных воздействий. Упаковка должна быть стянута толстой клейкой лентой или прочными веревками. Также следует неукоснительно соблюдать правила транспортировки, указанные на упаковке.
3. Фирменную упаковку и пенопласт следует сохранить на случай последующей транспортировки изделия.

Перед включением холодильника

Перед началом эксплуатации холодильника выполните указанные ниже действия.

1. Установите два пластмассовых упора, как показано на рисунке ниже. Пластиковые упоры предназначены для обеспечения расстояния между холодильником и стеной, необходимого для циркуляции воздуха. (Изображение приведено для общего представления, оно не идентично вашему изделию.)



2. Выполните очистку внутренних поверхностей холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе «Обслуживание и чистка».
3. Вставьте вилку шнура питания изделия в штепсельную розетку. При открытии дверцы холодильника загорается внутренняя лампочка.
4. При запуске компрессора появляется отчетливо слышимый шум. Жидкость и газы, находящиеся внутри герметичной системы охлаждения, также могут создавать шум, независимо от того, работает ли компрессор. Это нормальное явление.
5. Передние кромки холодильника могут казаться теплыми на ощупь. Это нормально. Нагрев этих участков предусмотрен для предупреждения конденсации.

Подключение к сети электропитания

Подсоедините холодильник к заземленной розетке с предохранителем соответствующего номинала.

Важное замечание

Подключение следует выполнять в соответствии с местными нормами и правилами.

- Место подключения вилки питания к розетке должно быть легкодоступным.
- Электрическая безопасность гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Напряжение в сети электропитания должно соответствовать данным, указанным на этикетке, расположенной на левой внутренней стенке холодильника.
- **Запрещается использовать при установке удлинители и многоместные розетки.**

⚠ Замена поврежденного шнура питания должен выполнять квалифицированный электрик.

⚠ Запрещается пользоваться неисправным изделием! Возможно поражение электрическим током!

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте или выбросьте их, рассортировав в соответствии с правилами сбора отходов, утвержденными местным законодательством. Не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами — их необходимо утилизировать в специальных местах сбора упаковочных материалов, установленных местными властями.

Упаковка холодильника изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке.

Утилизация старого холодильника

Утилизация старого изделия должна выполняться экологически безопасным способом.

- Сведения об утилизации изделия можно получить у официального дилера или в пункте сбора отходов по месту жительства.

Прежде чем утилизировать холодильник, отрежьте шнур питания и, в случае наличия замков на дверце, выведите их из строя, чтобы предотвратить создание опасных для детей ситуаций.

Выбор места и установка

⚠ Если дверь помещения, в котором будет установлен холодильник, недостаточно широка, можно снять дверцу холодильника и внести его в проем боком. Чтобы снять дверцу холодильника, обратитесь в фирменный сервисный центр.

1. Холодильник следует устанавливать в удобном для использования месте.
2. Холодильник следует устанавливать в местах, защищенных от прямых солнечных лучей, вдали от источников тепла и повышенной влажности.
3. Для более эффективной работы необходимо обеспечить хорошую вентиляцию вокруг холодильника. При установке холодильника в нише расстояние до потолка и стен должно быть не менее 5 см. Не устанавливайте изделие на коврах, ковровых покрытиях и других подобных поверхностях.
4. Холодильник следует устанавливать на ровную поверхность во избежание вибрации.

Замена лампочки освещения

Для замены лампы/светодиода, который служит для освещения холодильника, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Лампа (лампы), используемая в данном изделии, не подходит для освещения комнаты. Эта лампа позволяет более удобно и безопасно помещать продукты в холодильник или морозильник.

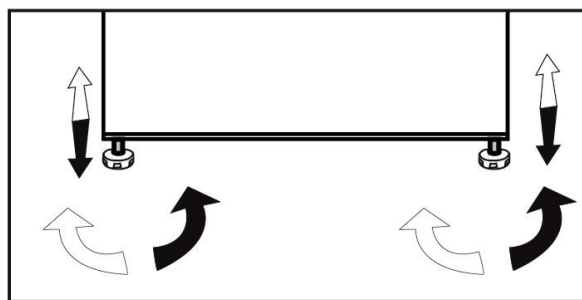
Лампы, используемые в этом изделии, должны выдерживать экстремальные физические условия, например, температуру ниже -20°C .

Изменение направления открывания дверцы

Направление открывания дверцы холодильника можно изменить в зависимости от места его эксплуатации. При необходимости обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

Регулирование ножек

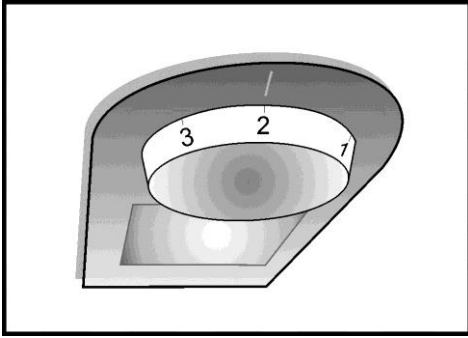
Если холодильник стоит неустойчиво, его положение можно отрегулировать, поворачивая передние ножки, как показано на рисунке. Угол холодильника, под которым находится ножка, будет опускаться, если поворачивать ее в направлении черной стрелки, или подниматься, если поворачивать ее в противоположном направлении. Чтобы облегчить процедуру регулирования, можно слегка приподнять холодильник (это следует делать вдвоем).



4 Подготовка к работе

- Холодильник следует устанавливать на расстоянии не менее чем 30 см от источников тепла, таких как варочные панели, плиты, радиаторы центрального отопления и печи, и на расстоянии не менее чем 5 см от электрических плит. Не следует размещать изделие в местах попадания прямого солнечного света.
- Температура воздуха в помещении, где устанавливается холодильник, должна быть не менее 10°C. Использовать холодильник при более низкой температуре не рекомендуется в связи с его низкой эффективностью в таких условиях.
- Содержите внутреннее пространство холодильника в чистоте.
- Если два холодильника устанавливаются рядом, то между ними необходимо обеспечить расстояние не менее 2 см.
- При первом включении холодильника в течение первых шести часов работы обязательно соблюдайте указанные ниже правила.
- Не открывайте дверцу слишком часто.
- Не загружайте в холодильник продукты.
- Не отключайте холодильник от электрической сети. Если же произошло случайное отключение электропитания, см. указания в разделе «Рекомендации по устранению неполадок».
- Фирменную упаковку и пленку следует сохранить на случай последующей транспортировки или перемещения изделия.

5 Using your refrigerator



Кнопка настройки термостата

Температура внутри холодильника изменяется по следующим причинам:

- сезонные изменения температуры;
- частое открывание дверцы и оставление ее в открытом положении в течение длительного времени;
- помещение продуктов в холодильник без охлаждения до комнатной температуры;
- расположение холодильника в помещении (например, под лучами солнечного света).
- Вы можете регулировать изменения внутренней температуры по таким причинам с помощью термостата.

Рабочие температуры регулируются при помощи ручки термостата и могут быть установлены в любое положение от 0 до 5 (положение наибольшего холода).

Средняя температура в холодильнике должна быть около +5 °C (+41 °F).

Исходя из этого отрегулируйте термостат для получения нужной температуры.

Температура в некоторых отделениях холодильника может быть выше или ниже (например, в отделении для салатов или верхней части камеры), что вполне нормально. Мы рекомендуем периодически проверять температуру при помощи термометра, чтобы убедиться, что в камере сохраняется требуемая температура. Частое открывание дверей приводит к повышению внутренней температуры, поэтому, воспользовавшись холодильником, рекомендуется закрывать дверь как можно скорее.

Размораживание

А) Холодильная камера

Холодильная камера размораживается автоматически. Во время работы холодильника стекающие капли воды могут образовать на внутренней задней стенке холодильной камеры слой наледи толщиной до 7–8 мм. Такая наледь является обычным явлением, которое связано с особенностями работы системы охлаждения. Образование наледи периодически размораживается с помощью системы автоматического размораживания, которая находится на задней стенке холодильника.

Пользователю не нужно самому счищать лед или вытирать капли воды. Вода, образуемая в результате размораживания, стекает по желобу сбора воды и через сливную трубку попадает на испаритель, где испаряется. Регулярно проверяйте, не засорилась ли сливная трубка, и при необходимости прочищайте ее палочкой через сливное отверстие. Автоматическое размораживание морозильной камеры не предусмотрено, так как это может привести к порче замороженных продуктов.

Б) Морозильная камера

Размораживание выполняется очень просто и не требует особых хлопот, благодаря наличию специального лотка для сбора талой воды.

Размораживание следует проводить два раза в год, или когда слой льда достигнет толщины приблизительно 7 мм

(1/4 дюйма). Чтобы начать процедуру размораживания, выключите прибор и выньте шнур питания из розетки.

Все продукты следует обернуть газетами в несколько слоев и поместить в прохладное место (например, в холодильник или кладовую).

Для ускорения размораживания в морозильную камеру можно осторожно поместить емкости с теплой водой.

Не используйте для удаления льда колющие или острые предметы, например, ножи или вилки.

Никогда не используйте для размораживания фены, электронагреватели и другие подобные электроприборы.

Талую воду, накопившуюся в нижней части морозильной камеры, можно собрать губкой. После размораживания вытрите насухо внутреннюю поверхность. Вставьте вилку шнура электропитания в настенную розетку, подключив тем самым холодильник к источнику питания.

Замораживание свежих продуктов

- Рекомендуется завернуть или накрыть продукты перед тем, как помещать их в холодильник.
- Горячие продукты нужно сначала остудить до комнатной температуры и только затем помещать в холодильник.
- Замораживаемые продукты должны быть качественными и свежими.
- Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневным потребностям семьи, либо рассчитаны на приготовление блюд для одного приема пищи.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, необходимо помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.
- Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду и влажности, а также воздухо непроницаемыми. Материалы для упаковки пищевых продуктов должны быть достаточно плотными и долговечными. В противном случае замерзшие до твердого состояния продукты могут прорвать упаковку. Для надежного хранения продуктов важно, чтобы упаковка была плотно закрыта.
- Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.
- Если поместить в морозильное отделение теплые продукты, системе охлаждения придется работать непрерывно, до полного замораживания продуктов.

- Для достижения наилучших результатов придерживайтесь приведенных ниже указаний.
 1. Не замораживайте большое количество продуктов одновременно. Качество продуктов сохраняется лучше всего, если они полностью промерзают за максимально короткое время.
 2. Ни в коем случае не храните вместе замороженные и свежие продукты.
 3. Проверяйте, чтобы сырые продукты не соприкасались в холодильнике с приготовленными продуктами.
 4. Чтобы в максимальной мере использовать пространство морозильной камеры для хранения продуктов, следует вынуть из нее выдвижные контейнеры. Данные об энергопотреблении холодильника приведены для условий, когда крышка верхней полки вынута и морозильная камера полностью загружена. Для снижения энергопотребления используйте сетчатую полку внизу морозильного отделения.
 5. Для начальной заморозки рекомендуется размещать продукты на верхней полке морозильного отделения.

Информация о глубоком замораживании

Чтобы сохранить качество продуктов, помещенных в холодильник, их нужно замораживать как можно быстрее.

По нормам Турецкого института стандартов (определенным для соответствующих условий измерения) требуется, чтобы за 24 часа при температуре окружающего воздуха 32 °C на каждые 100 литров объема морозильной камеры холодильника можно было заморозить 4,5 кг продуктов до температуры не менее -18 °C.

Продукты можно хранить длительное время только при температуре не выше -18 °C.

Продукты могут сохранять свежесть в течение многих месяцев (в условиях глубокой заморозки при температуре не выше -18 °C).

ВНИМАНИЕ! ⚠

- Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневным потребностям семьи, либо рассчитаны на приготовление блюд для одного приема пищи.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, необходимо помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.

Материалы, необходимые для упаковки:

- Хладостойкая клейкая лента
- Самоклеящаяся этикетка
- Резиновые кольца
- Авторучка

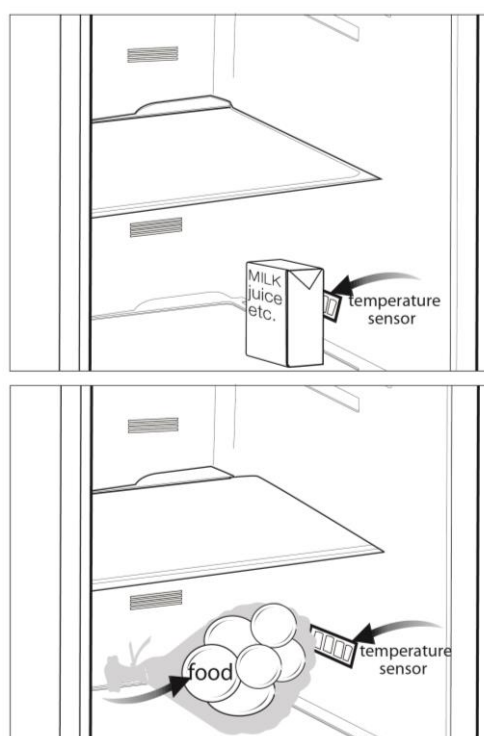
Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, воздействию масел и кислот.

Еще не замороженные продукты не должны соприкасаться с замороженными, чтобы предотвратить их частичное оттаивание. Размороженные продукты следует использовать, поскольку повторная заморозка недопустима.

Рекомендации для отделения для свежих продуктов

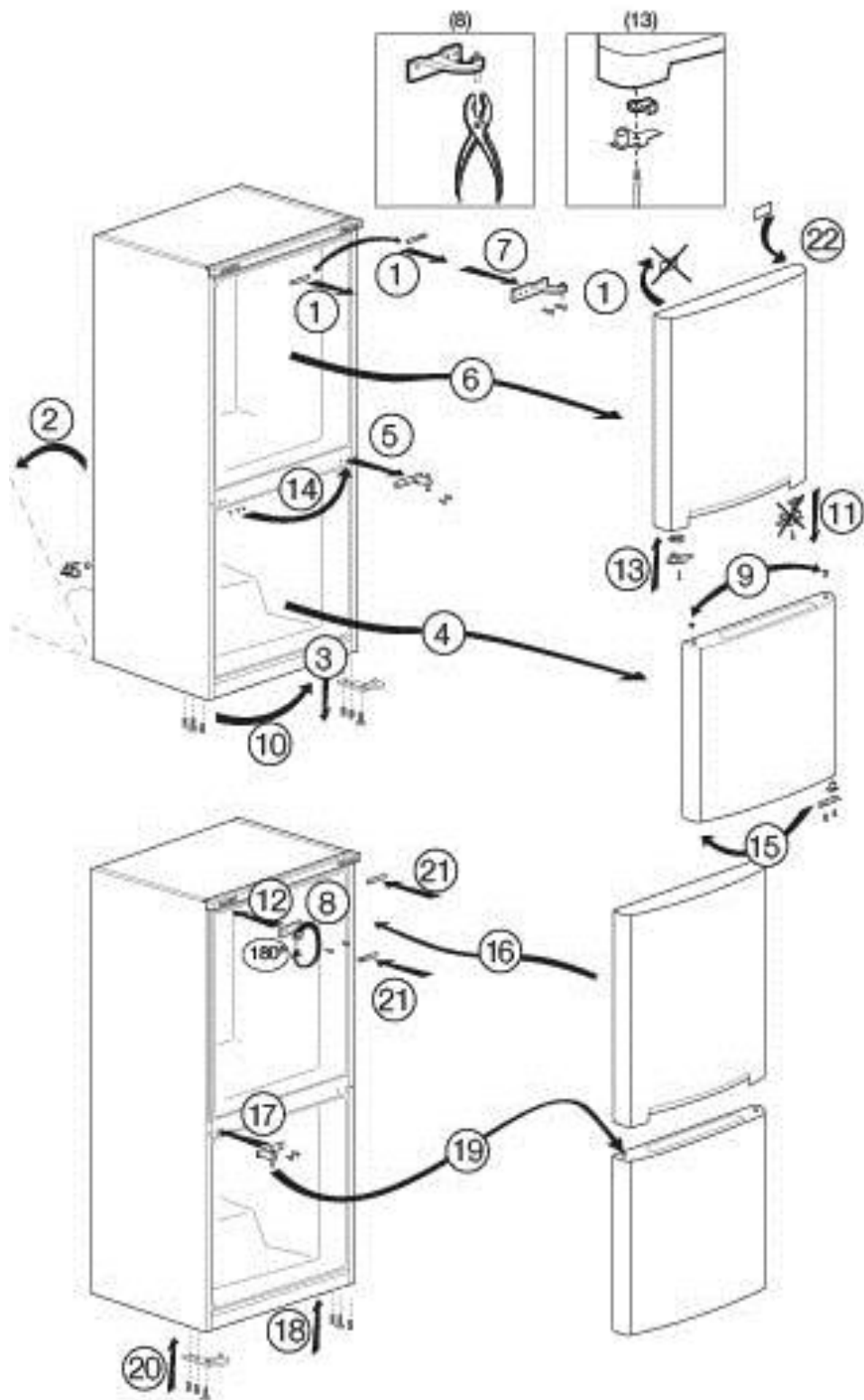
*дополнительно

- Не допускайте соприкосновения продуктов с температурным датчиком в отделении для свежих продуктов. Для поддержания идеальной температуры хранения в отделении для свежих продуктов датчик не должен закрываться хранящимися там продуктами.
- Не кладите в холодильник горячую пищу.



Перенавешивание двери

Выполните действия в порядке, указанном на схеме.



- ⚠ Ни в коем случае не используйте для чистки бензин, бензол или другие подобные вещества.
- ⚠ Перед чисткой рекомендуется отсоединить изделие от электросети.
- ⚠ Ни в коем случае не используйте для чистки острые или абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, стиральные порошки и восковую политуру.
- ℹ Корпус изделия промойте теплой водой и затем вытрите насухо.
- ℹ Протрите внутреннюю поверхность изделия хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе пищевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.
- ⚠ Не допускайте попадания воды внутрь отсека с лампой и на другие электрические компоненты.
- ⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, отключите его от электрической сети, выньте все продукты, вымойте его и оставьте дверцу приоткрытой.
- С Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель дверцы частицами пищи.
- ⚠ Для снятия полок в дверце полностью разгрузите их, а затем просто приподнимите вверх.

⚠ Для чистки наружных поверхностей и хромированных деталей изделия ни в коем случае не используйте чистящие средства или воду, содержащие хлор. Хлор вызывает коррозию таких металлических поверхностей.

Защита пластмассовых поверхностей

ℹ Не храните в морозильной камере жидкое растительное масло или приготовленные на растительном масле продукты в открытых контейнерах, так как они могут повредить пластмассовые поверхности холодильника. Если же масло протекло или попало на пластмассовую поверхность, сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

7 Поиск и устранение неисправностей

Ознакомьтесь с этим разделом, прежде чем обращаться в сервисный центр. Это позволит сэкономить время и деньги. Ниже описаны часто возникающие проблемы, причиной которых не являются дефекты производства или материалов. Некоторые из описанных здесь функций доступны не для всех моделей холодильника.

Холодильник не работает.

- Вилка неправильно вставлена в розетку. >>>Плотно вставьте вилку в розетку.
- Перегорел предохранитель розетки, в которую включен холодильник, или главный предохранитель. >>>Проверьте предохранитель.

Появление конденсата на боковой стенке холодильного отделения (отделение MULTIZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).

- Температура окружающей среды очень низкая. >>>Не устанавливайте холодильник в помещениях с температурой ниже 10 °С.
- Дверца холодильника открывают слишком часто. >>>Не открывайте дверцу холодильника слишком часто.
- Высокая влажность в помещении. >>>Не устанавливайте холодильник в помещениях с высокой влажностью.
- Продукты, содержащие жидкость, хранятся в открытых контейнерах. >>>Храните такие продукты в закрытых контейнерах.
- Неплотно закрыта дверца холодильника. >>>Закройте ее.
- Высокая влажность в помещении. >>> Не устанавливайте холодильник в помещениях с высокой влажностью.

Не работает компрессор.

- Термозащита компрессора может сработать при неожиданном отключении электроэнергии либо при выключении–включении изделия, поскольку давление хладагента в системе охлаждения не успевает стабилизироваться. Холодильник начнет работать примерно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр.
- Холодильник находится в режиме размораживания. >>>Это нормально для холодильника с автоматическим размораживанием. Размораживание выполняется регулярно.
- Холодильник не подключен к сети электропитания. >>>Убедитесь, что вилка должным образом включена в розетку.
- Температура установлена неправильно. >>>Задайте нужную температуру.
- Перебой в подаче электроэнергии. >>>При восстановлении подачи электроэнергии будет восстановлен нормальный режим работы холодильника.

В процессе работы холодильника повышается уровень шума.

- Рабочие характеристики изделия могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.

Холодильник включается слишком часто или работает слишком долго.

- Ваш новый холодильник может быть больше, чем предыдущий. Большие холодильники работают дольше.
- Слишком высокая температура в комнате. >>>В таких условиях компрессор холодильника работает дольше. Это нормальное явление.
- Возможно, холодильник был недавно включен или только что загружен продуктами. >>>В этом случае для достижения заданной температуры требуется больше времени. Это нормально.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. >>>Не помещайте в холодильник горячие продукты.
- Возможно, дверцу часто открывали или оставляли ее приоткрытой на длительный срок. >>>Попадающий теплый воздух стал причиной увеличения времени работы компрессора холодильника. Не открывайте дверцы слишком часто.
- Возможно, неплотно закрыта дверца морозильной или холодильной камеры. >>>Убедитесь, что дверцы плотно закрыты.
- Для холодильника задана слишком низкая температура. >>>Задайте более высокую температуру и дождитесь ее достижения.
- Возможно, уплотнитель дверцы холодильного или морозильного отделения загрязнен, изношен, разорван или неправильно установлен. >>>Очистите или замените уплотнитель. Из-за поврежденного или разорванного уплотнителя холодильник будет работать дольше, чтобы поддерживать заданную температуру.

Температура в морозильном отделении слишком низкая, хотя температура в холодильном отделении достаточная.

- Для морозильного отделения задана слишком низкая температура. >>>Установите для холодильного отделения более высокую температуру и проверьте полученный результат.

Температура в холодильном отделении слишком низкая, хотя температура в морозильном отделении достаточная.

- Для холодильного отделения задана слишком низкая температура. >>>Установите для холодильного отделения более высокую температуру и проверьте полученный результат.

Продукты в выдвижных контейнерах холодильного отделения замерзают.

- Для холодильного отделения задана слишком низкая температура. >>>Установите для холодильного отделения более высокую температуру и проверьте полученный результат.

Температура в холодильном и морозильном отделениях слишком высокая.

- Для холодильного отделения задана слишком высокая температура. >>>Температура холодильного отделения влияет на температуру морозильной камеры. Измените температуру в холодильном или морозильном отделении и подождите, пока в соответствующем отделении установится нужная температура.
- Дверцы часто открываются либо долго остаются приоткрытыми. >>>Не открывайте дверцы слишком часто.
- Дверца приоткрыта. >>>Плотно закройте дверцу.
- Возможно, холодильник был недавно включен или загружен продуктами. >>>Это нормально.
В этом случае для достижения заданной температуры требуется больше времени.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. >>>Не помещайте в холодильник горячие продукты.

Вибрация или шум.
<ul style="list-style-type: none"> • Пол неровный или нежесткий. >>>Если холодильник дрожит и медленно перемещается, выровняйте его, отрегулировав ножки. Кроме того, убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес холодильника. • Шум могут вызывать предметы, помещенные на холодильник. >>>Удалите все предметы, помещенные на холодильник.
Из холодильника доносится звуки, похожие на шум льющейся или разбрызгивающейся жидкости и т. п.
<ul style="list-style-type: none"> • Расход жидкости и хладагента изменяется в соответствии с принципами работы холодильника. Это нормально и не является неисправностью.
Из холодильника доносится свист.
<ul style="list-style-type: none"> • Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.
На внутренних стенках холодильника образуется конденсат.
<ul style="list-style-type: none"> • Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсата. Это нормально и не является неисправностью. • Дверцы часто открываются либо долго остаются приоткрытыми. >>>Не открывайте дверцы слишком часто. Закройте их, если они открыты. • Дверца приоткрыта. >>>Плотно закройте дверцу.
Появление влаги на внешних поверхностях холодильника или между холодильником и дверцами.
<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, уровень влажности воздуха высокий. Это нормально при влажной погоде. Когда уровень влажности уменьшится, конденсат исчезнет.
Неприятный запах внутри холодильника.
<ul style="list-style-type: none"> • Не осуществляется регулярная очистка холодильника. >>>Регулярно протирайте внутренние поверхности прибора губкой, смоченной в теплой воде или в водном растворе соды. • Некоторые контейнеры или упаковочные материалы также могут быть источником запаха. >>>Используйте другой контейнер или упаковочный материал другой марки. • Пищевые продукты помещены в холодильник в открытых контейнерах. >>>Храните продукты в закрытых контейнерах. Микроорганизмы, попадающие в воздух из открытых контейнеров, могут привести к появлению неприятного запаха. • Удалите из холодильника испорченные продукты и продукты с истекшим сроком годности.
Дверца не закрывается.
<ul style="list-style-type: none"> • Упаковки с продуктами мешают закрыть дверцу. >>>Переместите продукты, которые мешают закрыть дверцу. • Холодильник неровно стоит на полу. >>>Отрегулируйте ножки таким образом, чтобы выровнять холодильник. • Пол неровный или нежесткий. >>>Убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес изделия.
Контейнеры для фруктов и овощей прилипли.
<p>Продукты касаются верхней части контейнера. >>>Переложите продукты в контейнере.</p>

Спочатку прочитайте цю інструкцію!

Шановний покупцю!

Сподіваємося, що цей пристрій, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприскіпливіших процедур контролю якості, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього просимо уважно прочитати цю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її в довідкових цілях. Якщо ви передаєте холодильник іншому користувачеві, передайте йому також інструкцію користувача.


Інструкція користувача допоможе вам користуватися пристроєм у швидкий і безпечний спосіб.

- Прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним.
- Обов'язково прочитайте правила техніки безпеки.
- Зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше.
- Прочитайте також інші документи, що постачаються разом із холодильником.

Пам'ятайте, що цю інструкцію також можна застосовувати до деяких інших моделей. Відмінності між моделями будуть визначені в інструкції.

Пояснення символів

У цій інструкції користувача використовуються наступні символи:

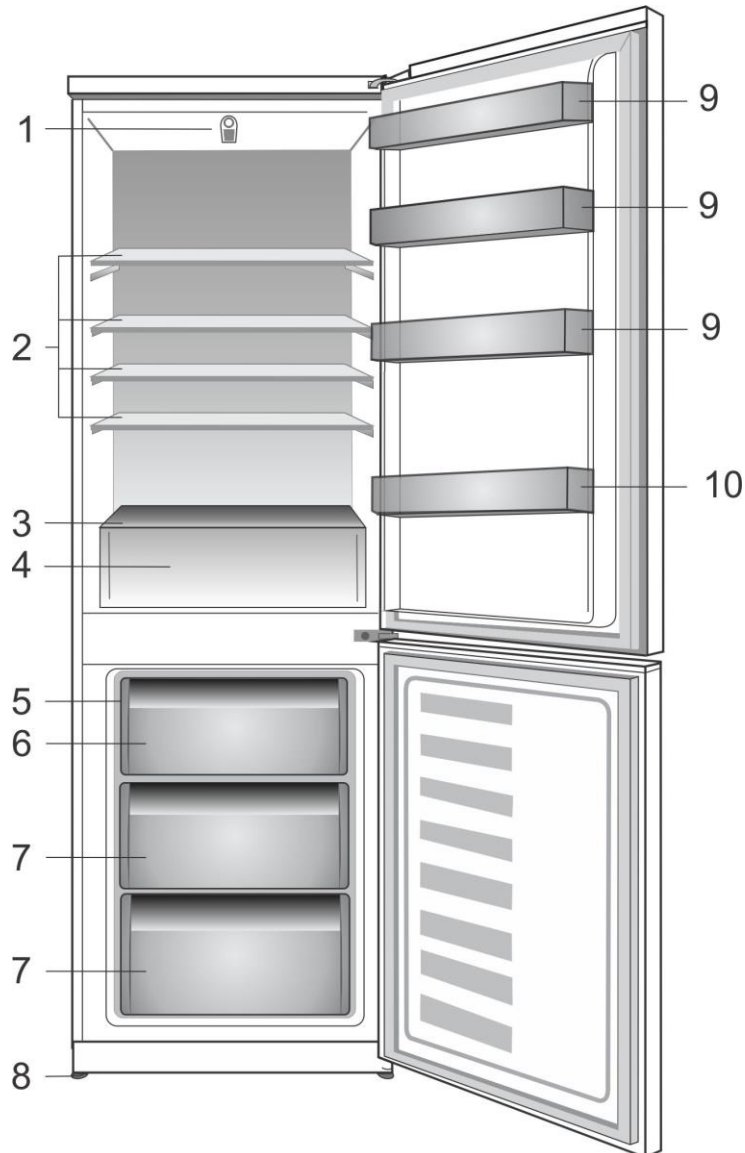
 Важлива інформація або корисні поради.

 Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.

 Попередження про електричну напругу.

1	Опис холодильника	3	4	Підготовка	11	
2	Важливі вказівки з техніки безпеки	4	5	Використання холодильника	12	
	Застосування за призначенням	4		Кнопка регулювання термостата....	12	
	Загальні правила техніки безпеки ..	4		Розморожування.....	13	
	Для пристроїв із дозатором води ...	6		Заморожування свіжих продуктів ...	14	
	Безпека дітей.....	6		Інформація про глибоке		
	Відповідність нормам і правилам щодо			заморожування	15	
	відпрацьованого електричного й			Рекомендації щодо відділення		
	електронного обладнання			свіжих продуктів	15	
	(норма WEEE) та утилізація			Перенавішування дверцят	16	
	відходів	6		6	Обслуговування та чищення	17
	Інформація про упаковку.....	7			Захист пластикових поверхонь.....	17
	Попередження НСА	7		7	Усунення несправностей	18
	Як заощадити електроенергію.....	7				
3	Встановлення	8				
	Що слід врахувати під час пересування					
	холодильника	8				
	Перед увімкненням холодильника.....	8				
	Підключення до електромережі.....	9				
	Утилізація упаковки	9				
	Утилізація вашого старого					
	холодильника	9				
	Розміщення та встановлення	9				
	Заміна лампочки освітлення	10				
	Зміна напрямку відчинення дверей .	10				
	Регулювання ніжок.....	10				

1 Опис холодильника



1. Ручка налаштування і внутрішнє освітлення
2. Знімні полиці відділення
3. Захисне скло
4. Контейнер для зелені
5. Кріплення лотка для льоду та лоток для льоду
6. Відділення швидкого заморожування

7. Відділення для зберігання заморожених продуктів
8. Регульовані передні ніжки
9. Полиці для банок
10. Полиця для пляшок

*** За окремим замовленням**

i Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними і можуть відрізнятися від певної моделі виробу. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять вказані деталі, вони призначені для інших моделей.

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією.

Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи матеріальних збитків. В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.

Оригінальні запасні частини будуть постачатися протягом 10 років з моменту придбання виробу.

Застосування за призначенням

- Цей пристрій призначено для використання в закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;
- у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
- у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у замських будинках, готелях, пансіонатах.
- Його не можна використовувати поза приміщенням.

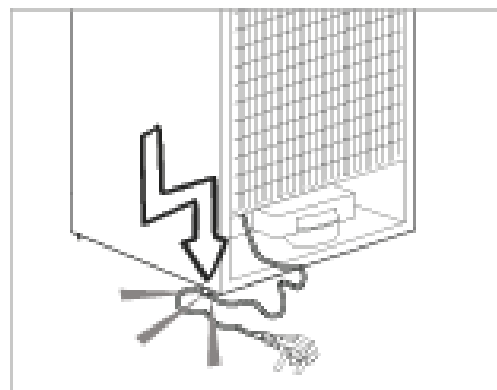
Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви хочете утилізувати/ліквідувати виріб, рекомендуємо звернутися до уповноваженої сервісної служби для отримання необхідної інформації та компетентних органів.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби. Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.
- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)

- Для пристроїв з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої в пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів, оскільки вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може потрапити на електричні частини та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом.
- Не використовуйте дверцята й подібні частини холодильника як підставку чи опору.
- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин, у яких циркулює холодоагент, ріжучими чи свердловальними інструментами. Холодоагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.
- Не накривайте й не закупорюйте нічим вентиляційні отвори вашого холодильника.
- Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.

- У випадку несправностей, під час обслуговування чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши відповідний запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
- Для від'єднання від мережі не тягніть за кабель.
- Міцні напої слід зберігати щільно закритими й у вертикальному положенні.
- Суворо заборонено зберігати в холодильнику аерозолі з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.
- Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби, крім рекомендованих виробником, для прискорення розмороження.
- Цей електроприлад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування пристроєм від відповідальної за їхню безпеку особи.
- Не використовуйте несправний холодильник. У разі виникнення запитань звертайтеся до кваліфікованого фахівця.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає чинним стандартам.
- Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця та вітру небезпечний з точки зору електробезпеки.
- Зверніться до сервісної служби, якщо пошкоджено шнур живлення, щоб уникнути небезпеки.
- Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення.
Існує ризик смертельного випадку або серйозних ушкоджень.

- Цей холодильник призначений лише для зберігання харчових продуктів. Його не слід використовувати з будь-якою іншою метою.
- Табличка з описом технічних характеристик виробу розташована ліворуч на внутрішній стінці холодильника.
- Не підключайте холодильник до електронних систем енергозбереження, оскільки це може призвести до несправності виробу.
- Якщо в холодильнику є синє підсвічування, не дивіться на нього через оптичні пристрої.
- У разі відключення холодильників із ручним управлінням від мережі електроживлення зачекайте щонайменше 5 хвилин, перш ніж підключати живлення.
- У разі продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому власнику.
- Під час транспортування холодильника не пошкоджуйте шнур живлення. Згинання шнура живлення може спричинити пожежу. Не ставте на шнур живлення важкі речі.
- Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками.



- Не підключайте холодильник до незакріпленої стінної розетки електромережі.
- Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води на зовнішні або внутрішні частини холодильника.

- Не розбризкуйте поряд із холодильником вогненебезпечні матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
- Не ставте посуд з водою на холодильник, оскільки проливання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не завантажуйте у пристрій забагато їжі. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти під час відчинення дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник.
- Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення або зачинення дверцят.
- У холодильнику не можна зберігати речовини, що вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).
- Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на підлозі може запобігти його переміщенню.
- Під час переміщення холодильника не тримайте його за ручку, Бо вона може зламатися.
- У разі встановлення холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.

Для пристроїв із дозатором води:


- Тиск у водогінній лінії не має бути нижчим за 1 бар. Тиск у водогінній лінії не повинен перевищувати 8 бар.
- Використовуйте лише питну воду.

Безпека дітей

- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ у місці, недосяжному для дітей.
- Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

Відповідність нормам і правилам щодо відпрацьованого електричного та електронного обладнання (норма WEEE) і утилізація відходів



Символ  на виробі чи упаковці вказує, що цей прилад не слід утилізувати з побутовими відходами. Натомість його слід здати на відповідний пункт збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Правильна утилізація виробу допоможе попередити можливі негативні наслідки для екології та здоров'я людей, які можуть виникнути внаслідок неналежного перероблення пристрою. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього виробу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому був придбаний прилад.

Інформація про упаковку

Упаковка цього приладу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Їх слід здати в один з пунктів збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади.

Пам'ятайте...

Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

Попередження НСА

Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:

цей газ займистий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування. У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітруйте приміщення, в якому знаходиться пристрій.


Тип газу, що використовується пристроєм, вказаний на паспортній таблиці, розташованій ліворуч на внутрішній стінці холодильника.

Не спалюйте пристрій з метою утилізації.

Як заощадити електроенергію

- Не залишайте дверцята холодильника відчиненими протягом тривалого часу.
- Не завантажуйте у холодильник гарячі продукти та напої.
- Не перевантажуйте холодильник, щоб не заважати циркуляції повітря всередині.
- Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення. Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла та не менше 5 см від електричних плит.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
- Для пристроїв із морозильним відділенням: у морозильне відділення холодильника можна завантажити максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полицю чи висувний контейнер. Указане в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиця чи ящик морозильного відділення вийняті, й у нього завантажено максимально можливу кількість продуктів. Полицю чи висувний контейнер можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморожування.
- Розморожування заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів.

3 Встановлення

 Якщо користувач не буде дотримуватися інформації, яка наведена в інструкції користувача, виробник не буде нести будь-яку відповідальність за це.

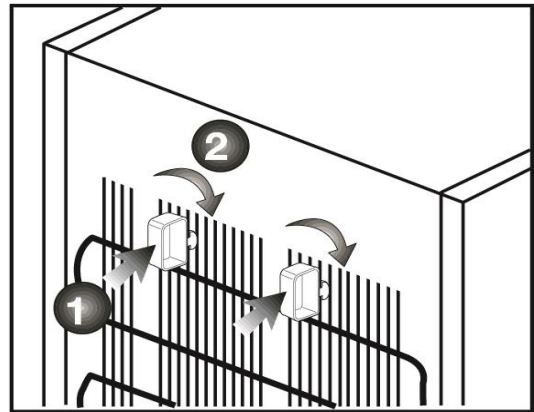
Що слід врахувати під час пересування холодильника

1. Холодильник слід від'єднати від електромережі. Перед транспортуванням холодильника його необхідно спорожнити й очистити.
2. Перед пакуванням полиці, контейнер для овочів і фруктів та інші приналежності всередині холодильника необхідно зафіксувати клейкою стрічкою та захистити від струсів. Упаковка повинна бути перев'язана товстою стрічкою або міцними мотузками; також необхідно дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.
3. Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування чи переміщення холодильника в майбутньому.

Перед увімкненням холодильника

Перед початком експлуатації холодильника переконайтеся, що:

1. 2 пластмасові розпірки встановлені відповідно до малюнку нижче. Пластмасові розпірки забезпечать потрібну відстань між холодильником і стіною для циркуляції повітря. (Малюнок є лише ескізом, і він може відрізнятись від певної моделі виробу.)



2. Вимийте внутрішню частину холодильника, як рекомендовано в розділі «Обслуговування й чищення».
3. Вставте штепсельну вилку холодильника до настінної розетки. Якщо дверцята холодильника відкриті, вмикається внутрішня лампа.
4. Під час запуску компресора буде чути шум. Рідина та газу всередині холодильної системи також можуть створювати шум, навіть якщо компресор не працює, що є цілком нормальним явищем.
5. Передні кромки холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормально. Ці області мають нагріватися, щоб уникнути конденсації.

Підключення до електромережі

Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності.

Важливе зауваження:

Підключення має відповідати національним нормам і правилам.

- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.

- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає чинним стандартам.

- Напряга, вказана на табличці, що розташована всередині приладу з лівого боку, має відповідати напрузі вашої електромережі.

- **Для підключення не слід використовувати подовжувачі та мережеві фільтри.**

⚠ У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.

⚠ Забороняється користуватися холодильником, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів, наданих місцевими органами влади. Не викидайте їх разом із побутовими відходами, здайте їх на пункт збору пакувальних матеріалів, визначений місцевими органами влади.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.

- З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.

Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель шнура, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

Розміщення та встановлення

⚠ Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.

1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.
2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, впливу підвищеної вологості та прямих сонячних променів.
3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити належну вентиляцію навколо холодильника. Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни. Не встановлюйте виріб на килими, килимові покриття та інші подібні поверхні.
4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.

Заміна лампочки освітлення

Для заміни лампи/світлодіодного індикатора освітлення холодильника зверніться до авторизованого сервісного центру.

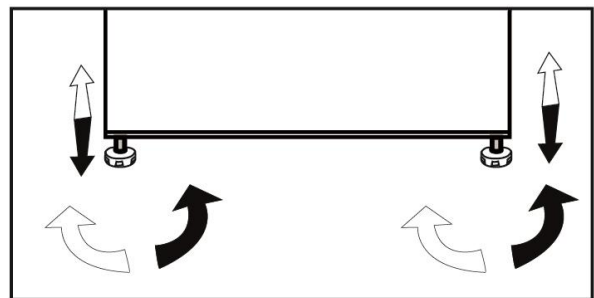
Лампа (лампи), використовувана в цьому пристрої, непридатна для домашнього освітлення. Вона призначена для того, щоб полегшити користувачеві безпечно й зручне розміщення харчових продуктів у холодильному/морозильному відділенні. Лампи, що використовуються у цьому пристрої, повинні витримувати важкі умови експлуатації, такі як температура нижче $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Зміна напрямку відчинення дверей

Напрямок відчинення дверей холодильника можна змінити відповідно до місця його експлуатації. В разі необхідності зверніться до найближчого фірмового сервісного центру.

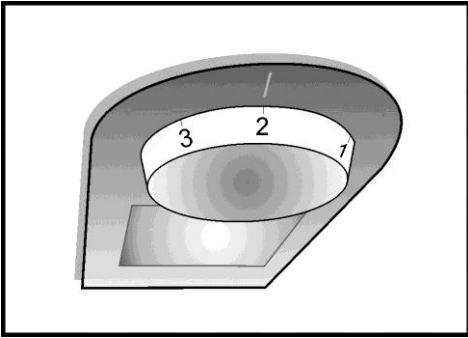
Регулювання ніжок

Якщо холодильник не збалансовано; Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки, і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе трохи підняти холодильник, це полегшить процес.



4 Підготовка

- Ваш холодильник слід встановити щонайменше на відстані 30 см від джерел тепла, таких як газові конфорки, плити, батареї центрального опалення й печі, та щонайменше 5 см від електричних плит, у місці, куди не потрапляє пряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де ви встановлюєте холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник при нижчій температурі не рекомендується у зв'язку з його незначною ефективністю в таких умовах.
- Переконайтеся в тому, що всередині холодильник ретельно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- Під час першого увімкнення холодильника дотримуйтеся вказаних інструкцій протягом перших шести годин роботи.
- Не відчиняйте часто дверцята.
- Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
- Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування чи переміщення холодильника в майбутньому.



Кнопка регулювання термостата

Температура всередині холодильника змінюється з наступних причин:

- сезонні коливання температури;
- часте відчинення дверцят або залишання їх відчиненими впродовж тривалого часу;
- розміщення в холодильнику продуктів, без попереднього охолодження до кімнатної температури;
- розміщення холодильника в приміщенні (наприклад, під променями світла).
- Ви можете регулювати зміни внутрішньої температури, внаслідок таких причин, за допомогою термостата.

Робочі температури регулюються за допомогою ручки термостата та можуть встановлюватися в будь-яке положення від 0 до 5 (положення найбільшого холоду).

Середня температура всередині холодильного відділення повинна становити приблизно +5 °C (+41 °F). З огляду на це, відрегулюйте термостат для отримання необхідної температури. Деякі сектори холодильного відділення можуть бути холоднішими або теплішими (наприклад, відділення для зелені та верхня частина відділення), що є цілком нормальним явищем. Ми рекомендуємо періодично перевіряти температуру за допомогою термометра, щоб переконатись, що у відділенні зберігається необхідна температура. Часте відчинення дверцят може спричинити підвищення внутрішньої температури, тому рекомендується, після використання холодильника, якомога швидше зачиняти їх.

Розморожування

А) Холодильне відділення

Розморожування холодильного відділення виконується автоматично. Під час охолодження вашого холодильника на задній стінці холодильного відділення можуть утворюватися краплі води, а також шар інею завтовшки до 7–8 мм. Це нормальна ситуація, яка є наслідком роботи системи охолодження. Утворення інею періодично розморожується за допомогою автоматичної системи розморожування, вбудованої в задню стінку холодильної камери. Користувачу не потрібно зчищати іній чи витирати краплі води самостійно. Вода, що утворюється під час розморожування, стікає в жолобок для води й через зливну трубку потрапляє до випарника, де поступово випаровується.

Регулярно перевіряйте чи не засмітилась зливна трубка, та у разі необхідності прочищайте її прутком через отвір. Автоматичне розморожування не застосовується для морозильного відділення, щоб запобігти псуванню заморожених продуктів.

Б) Морозильне відділення

Процедура розморожування дуже проста й не завдає жодного клопоту завдяки наявності спеціального контейнера для збирання талої води.

Розморожування слід виконувати двічі на рік або у випадку утворення шару інею завтовшки близько 7 мм (1/4 дюйма). Щоб розпочати процедуру розморожування, вимкніть електроприлад і витягніть вилку кабелю живлення з розетки електромережі.

Усі продукти слід загорнути в декілька шарів газети та зберігати у прохолодному місці (наприклад, у холодильнику або в коморі).

Для прискорення розморожування в морозильне відділення можна обережно поставити посудини з теплою водою.

Не слід застосовувати для видалення інею колючі чи гострі предмети, такі як ножі або виделки.

Ніколи не використовуйте для розморожування фени, електричні обігрівачі та інші подібні електроприлади. Талу воду, яка накопичується внизу морозильного відділення, можна зібрати губкою. Після розморожування витріть насухо внутрішню поверхню відділення. Вставте штепсель у стінну розетку, підключивши таким чином прилад до джерела живлення.

Заморожування свіжих продуктів

- Загорніть або накрийте продукти, перш ніж завантажувати їх у холодильник.
- Перш ніж класти гарячі продукти у холодильник, дайте їм охолонути до кімнатної температури.
- Заморожувані продукти мають бути свіжими та якісними.
- Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини або до використання для приготування страв.
- Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо зберігати їх заплановано недовго.
- Матеріали для упаковки мають бути стійкими до холоду і вологості, а також герметичними. Матеріали для упаковки їжі мають бути достатньо товстими та міцними. В протилежному випадку їжа, що стала твердою через замерзання, може проколоти упаковку. Для безпечного зберігання їжі важливо, щоб упаковку було щільно закрито.
- Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення, і не слід заморожувати їх знову.
- Розміщення теплих продуктів у морозильному відділенні примушує компресор холодильника працювати безперервно, до повного заморожування продуктів.

● Для досягнення найкращих результатів дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

- 1.** Не заморожуйте одночасно надто велику кількість продуктів. Якість продуктів підтримується найкращим чином, якщо вони глибоко та якнайшвидше промерзають.
- 2.** Зверніть особливу увагу на те, що не можна змішувати вже заморожені та свіжі продукти.
- 3.** Переконайтесь, що сирі продукти не контактують із приготовленою їжею в холодильнику.
- 4.** Щоб у максимальній мірі використовувати простір морозильної камери для зберігання продуктів, слід вийняти з неї висувні контейнери. Дані про енергоспоживання холодильника наведені для умов, коли полиці морозильної камери повністю завантажені без використання ящиків. Дротова полиця внизу морозильної камери необхідна для досягнення найкращої енергоефективності.
- 5.** Для початкового заморожування рекомендується класти продукти на верхню полицю морозильного відділення.

Інформація про глибоке заморожування

Продукти, розміщені в холодильнику, мають бути заморожені якомога швидше, щоб зберегти їх у гарній якості.

Норми TSE вимагають (відповідно до деяких умов), щоб холодильник міг заморозити не менш ніж 4,5 кг продуктів за умов температури повітря 32 °C до температури -18 °C і нижче за 24 години на кожні 100 літрів об'єму холодильника.

Продукти можна зберігати тривалий час тільки при температурі -18°C і нижче.

Ви можете зберігати продукти свіжими протягом багатьох місяців (за температури -18 °C і нижче в умовах глибокого заморожування).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ⚠

- Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини або до використання для приготування страв.
- Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо зберігати їх заплановано на недовго.

Матеріали, необхідні для пакування:

- Холодостійка клейка стрічка
- Етикетка з клейкою поверхнею
- Гумові кільця
- Авторучка

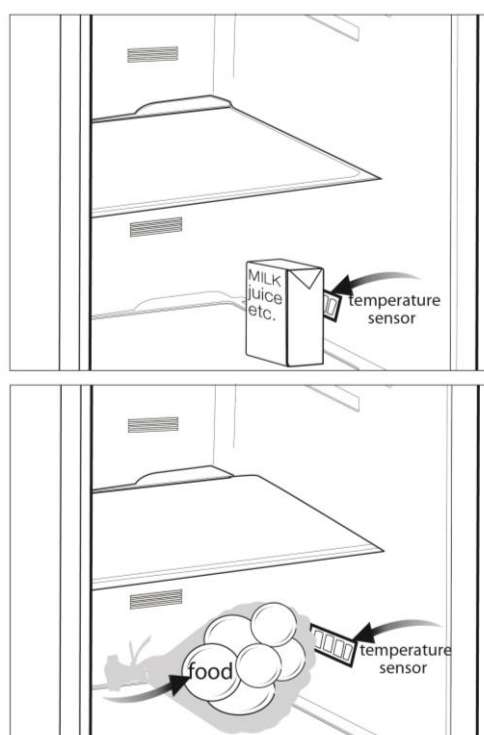
Матеріали для упаковки продуктів мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій і кислот.

Продукти, призначені для заморожування, не повинні торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню. Розморожені продукти необхідно вжити в їжу, їх не можна заморожувати повторно.

Рекомендації щодо відділення свіжих продуктів

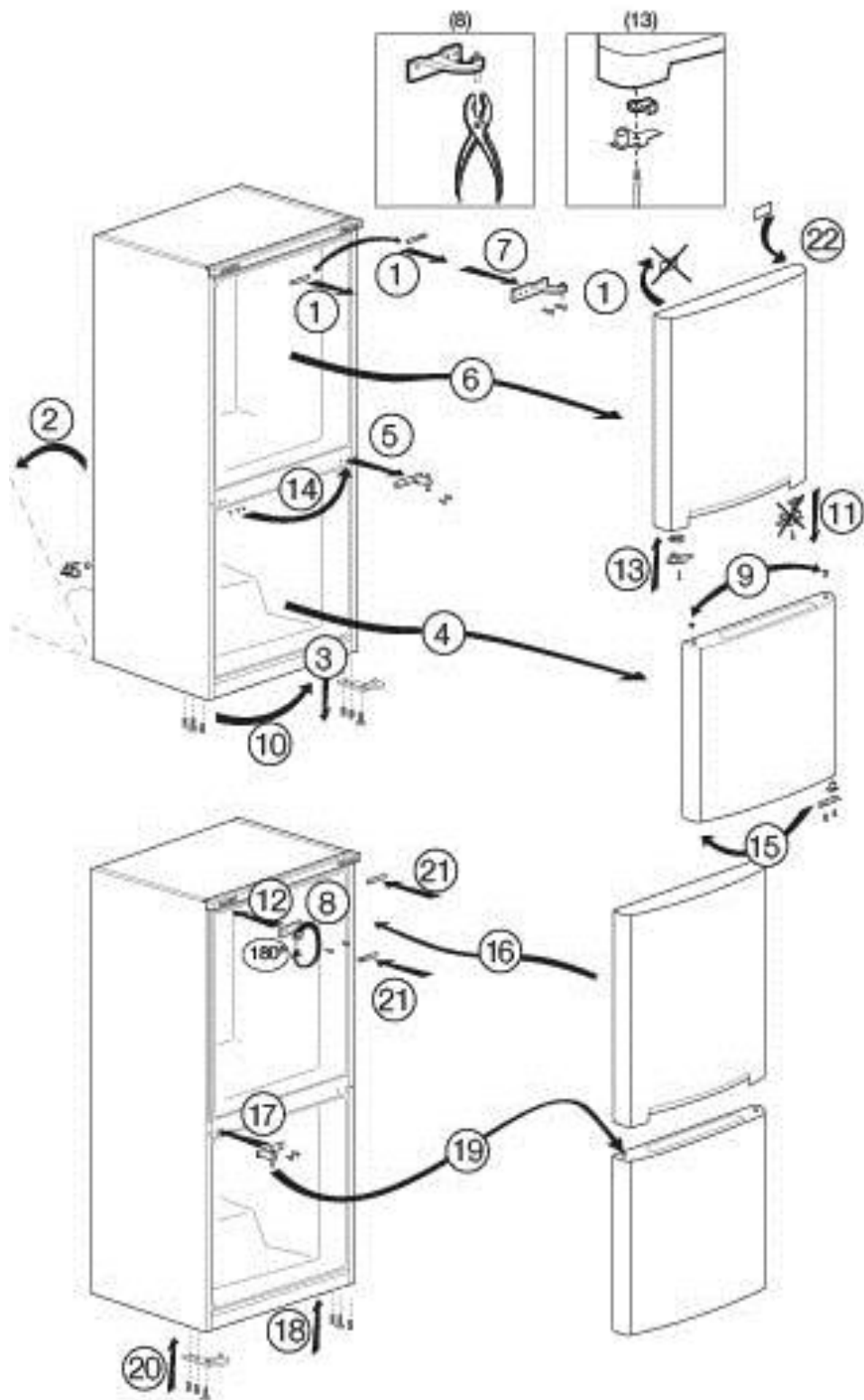
*опція

- Не допускайте, щоб продукти торкалися датчика температури у відділенні свіжих продуктів. Щоб підтримувати у відділенні свіжих продуктів ідеальну температуру для зберігання, продукти не повинні заважати датчику.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.



Перенавішування дверцят

Виконайте дії в послідовності, вказаній на схемі.



- ⚠ Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.
- ⚠ Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.
- ⚠ Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні інструменти, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.
- ℹ Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.
- ℹ Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.
- ⚠ Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.
- ⚠ Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залиште дверцята відчиненими.
- ℹ Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.
- ⚠ Для зняття лотка у дверях розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.

⚠ У жодному разі не використовуйте засобів для чищення чи води, які містять хлор, для чищення зовнішніх поверхонь або хромованих деталей виробу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.

Захист пластикових поверхонь

ℹ Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильник у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, оскільки вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню витріть і очистіть цю частину поверхні теплою водою.

7 Усунення несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, ознайомтеся з цим списком. Це допоможе вам заощадити час і гроші. Цей перелік містить найчастіші несправності, які не викликані неякісним виробництвом і матеріалами. Деякі з наведених функцій можуть бути відсутні у вашому виробі.

Холодильник не працює.

- Штепсель не вставлено до розетки, як слід. >>> Надійно вставте штепсель до розетки.
- Перегорів плавкий запобіжник розетки, до якої підключено холодильник, або запобіжник електромережі. >>> Перевірте запобіжник.

Конденсація на боковій стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).

- Надто низька навколишня температура. >>> Не встановлюйте холодильник у місцях, де температура падає нижче 10°C.
- Часто відчинялися дверцята. >>> Не відчиняйте і не зачиняйте дверцята холодильника надто часто.
- Дуже вологе навколишнє середовище. >>> Не встановлюйте холодильник у місцях з підвищеною вологістю.
- Продукти, які містять рідину, зберігаються у відкритих контейнерах. >>> Не зберігайте продукти, які містять рідину, у відкритих контейнерах.
- Дверцята холодильника залишені відчиненими. >>> Зачиняйте дверцята холодильника.
- Термостат встановлено на дуже низьку температуру. >>> Налаштуйте термостат на відповідну температуру.

Компресор не працює

- Термозахист компресора може вийти з ладу в результаті несподіваного збою енергопостачання чи вимкнення-увімкнення, оскільки тиск холодоагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати приблизно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби.
- Холодильник перебуває у стані розморожування. >>> Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Цикл розморожування відбувається періодично.
- Холодильник не під'єднано до розетки електромережі. >>> Переконайтеся, що штепсель вставлено до розетки.
- Неправильно налаштовано температуру. >>> Виберіть відповідний температурний режим.
- Відсутність електроживлення. >>> Холодильник відновить нормальну роботу після відновлення енергопостачання.

Рівень робочого шуму зростає під час роботи холодильника.

- Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися залежно від змін температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Холодильник вмикається надто часто або працює надто довго.

- Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу.
- Зависока температура в приміщенні. >>> Це нормально, якщо холодильник працює довше в умовах підвищеної навколишньої температури.
- Холодильник міг бути щойно увімкнений або завантажений продуктами.
- >>> Якщо холодильник був щойно увімкнений або завантажений продуктами, знадобиться більше часу, щоб він досяг встановленої температури. Це нормально.
- Можливо, холодильник був щойно завантажений великою кількістю гарячих продуктів.
- >>> Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти.
- Можливо, дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Тепле повітря, яке потрапило до холодильника, спричиняє його роботу більш тривалими періодами. Не відчиняйте дверцята занадто часто.
- Можливо, були залишені відчиненими дверцята холодильного або морозильного відділення. >>> Перевірте, щоб дверцята були щільно зачинені.
- Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на вище значення і зачекайте, поки не буде досягнута потрібна температура.
- Ущільнювач дверцят холодильного або морозильного відділення може бути забруднений, зношений, розірваний або неправильно встановлений. >>> Ущільнювач треба почистити чи замінити. Пошкоджене/розірване ущільнення змушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати поточну температуру.

Температура морозильного відділення надто низька, тоді як температура холодильного відділення достатня.

- Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру морозильного відділення на вище значення та перевірте роботу.

Температура холодильного відділення надто низька, тоді як температура морозильного відділення достатня.

- Холодильне відділення відрегульоване на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на вище значення та перевірте роботу.

Продукти, які зберігаються в холодильному відділенні, заморожуються.

- Холодильне відділення відрегульоване на дуже високу температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на нижче значення та перевірте роботу.

Температура в холодильному або морозильному відділенні занадто висока.

- Холодильник відрегульовано на дуже високу температуру. >>> Налаштування температури холодильного відділення впливає на температуру морозильного відділення. Змініть температурні налаштування холодильного або морозильного відділення і почекайте, доки у відповідних відділеннях не буде досягнуто потрібної температури.
- Дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята надто часто.
- Дверцята відчинені. >>> Повністю закрийте дверцята.
- Холодильник щойно увімкнений або завантажений продуктами. >>> Це нормально. Якщо холодильник був щойно увімкнений або завантажений продуктами, знадобиться більше часу, щоб він досяг встановленої температури.
- Можливо, холодильник був щойно завантажений великою кількістю гарячих продуктів. >>> Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти.

Вібрації або шум.
<ul style="list-style-type: none"> • Підлога нерівна або нестійка. >>> Якщо холодильник трясеться і повільно зсувається, його необхідно врівноважити, регулюючи ніжки. Переконайтеся також, що підлога достатньо рівна і міцна, щоб витримати вагу холодильника. • Шум може бути спричинений предметами, поставленими на холодильник. >>> Зніміть предмети з холодильника.
З холодильника лунає шум, наче ллється чи розбризкується рідина.
<ul style="list-style-type: none"> • Рідини й газу циркулюють у системі холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Із холодильника лунає свист.
<ul style="list-style-type: none"> • Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.
<ul style="list-style-type: none"> • Спекотна й волога погода сприяє утворенню льоду та конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність. • Дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята надто часто. Зачиніть їх, якщо вони відчинені. • Дверцята відчинені. >>> Повністю закрийте дверцята.
Поява вологи на зовнішній поверхні холодильника або між дверцятами.
<ul style="list-style-type: none"> • У повітрі може міститися волога; за вологої погоди це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.
Неприємний запах всередині холодильника.
<ul style="list-style-type: none"> • Не виконується регулярне чищення. >>> Регулярно витирайте холодильник всередині губкою, змоченою у ледь теплій воді або в розчині питної соди. • Окремі матеріали контейнерів або упаковок можуть бути джерелом запаху. >>> Використовуйте контейнери й упаковку з інших матеріалів. • До холодильника завантажені продукти у відкритих контейнерах. >>> Зберігайте продукти в закритих контейнерах. Мікроорганізми, які потрапляють у повітря з відкритих контейнерів, можуть викликати неприємні запахи. • Видаліть з холодильника зіпсовані продукти, термін зберігання яких закінчився.
Дверцята не зачиняються.
<ul style="list-style-type: none"> • Упаковки продуктів можуть заважати зачиненню дверцят. >>> Пересуньте упаковки, які заважають зачиненню дверцят. • Холодильник стоїть недостатньо рівно на підлозі. >>> Відрегулюйте ніжки, щоб урівноважити холодильник. • Нерівна чи неміцна підлога. >>> Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.
Контейнери застрягли.
<ul style="list-style-type: none"> • Продукти торкаються верхньої частини контейнера. >>> Перекладіть продукти в контейнері.

Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα αυτές τις οδηγίες χρήσης!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι η συσκευή σας, που κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και ελέγχθηκε με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει αποδοτικά τις υπηρεσίες της.

Για το σκοπό αυτό, διαβάστε πλήρως αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Αν μεταβιβάσετε το προϊόν, παραδώστε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.

Το εγχειρίδιο χρήσης θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σύντομα και με ασφάλεια.

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις οδηγίες ασφαλείας.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.
- Διαβάστε και τα άλλα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν.

Μην ξεχνάτε ότι αυτές οι οδηγίες χρήσης έχουν εφαρμογή και σε άλλα μοντέλα. Οι διαφορές μεταξύ μοντέλων θα επισημαίνονται στο εγχειρίδιο.

Επεξήγηση των συμβόλων

Σε όλες τις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

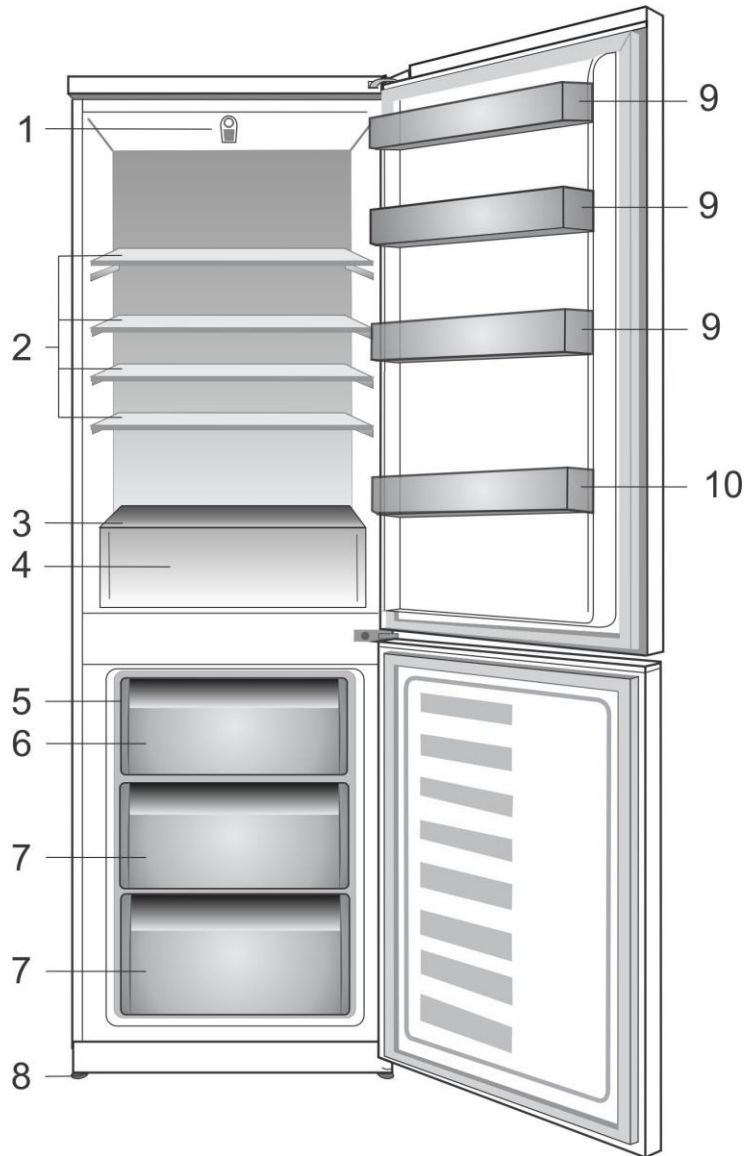
 Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές.

 Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.

 Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

1 Το ψυγείο σας	3	4 Προετοιμασία	11
2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας	4	5 Χρήση του ψυγείου σας	12
Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης	4	Κουμπί ρύθμισης θερμοστάτη	12
Γενικές οδηγίες ασφαλείας	4	Απόψυξη	13
Για προϊόντα με διανομέα νερού	6	Κατάψυξη νωπών τροφίμων	14
Ασφάλεια των παιδιών	6	Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων	15
Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και τελική διάθεση του προϊόντος	6	Συμβουλές για το χώρο συντήρησης	15
Πληροφορίες σχετικά με τη συσκευασία	7	Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών	16
Προειδοποίηση HCA (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)	7	5 Συντήρηση και καθαρισμός	17
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας	7	Αποφυγή δυσάρεστων οσμών	17
3 Εγκατάσταση	8	Προστασία των πλαστικών επιφανειών	17
Τι πρέπει να προσέχετε κατά την αλλαγή θέσης του ψυγείου	8	6 Αντιμετώπιση προβλημάτων	18
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο	8		
Ηλεκτρική σύνδεση	9		
Διάθεση των υλικών συσκευασίας	9		
Διάθεση του παλιού σας ψυγείου	9		
Τοποθέτηση και εγκατάσταση	9		
Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού	9		
Ρύθμιση των ποδιών	9		

1 Το ψυγείο σας



1. Περιστροφικό κουμπί ρύθμισης και εσωτερικό φως
2. Ρυθμιζόμενα ράφια θαλάμου
3. Γυαλί καλύμματος
4. Συρτάρι λαχανικών
5. Στήριγμα θήκης για παγάκια & θήκη για παγάκια
6. Χώρος ταχείας κατάψυξης
7. Χώροι φύλαξης κατεψυγμένων τροφίμων
8. Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια
9. Ράφια για βάζα
10. Ράφι για μπουκάλια

*** Προαιρετικός εξοπλισμός**

i Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Παρακαλούμε να μελετήσετε τις πληροφορίες που ακολουθούν. Η μη τήρηση αυτών των πληροφοριών μπορεί να γίνει αιτία τραυματισμών ή υλικών ζημιών.

Αν δεν το κάνετε αυτό, θα καταστεί άκυρη κάθε εγγύηση και κάθε δέσμευση περί αξιοπιστίας.

Η διάρκεια ωφέλιμης ζωής του προϊόντος είναι 10 χρόνια. Σε αυτή τη χρονική περίοδο, θα υπάρχουν διαθέσιμα γνήσια ανταλλακτικά για τη σωστή λειτουργία του προϊόντος.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το προϊόν αυτό προορίζεται να χρησιμοποιείται

- σε εσωτερικούς χώρους και κλειστές περιοχές όπως είναι τα σπίτια,
- σε κλειστούς χώρους εργασίας όπως καταστήματα και γραφεία,
- σε κλειστούς χώρους ενδιαίτησης όπως αγροτόσπιτα, ξενοδοχεία, πανσιόν.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο.

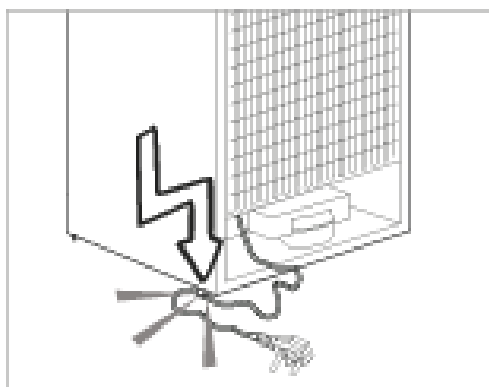
Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Όταν θέλετε να πετάξετε ως άχρηστο ή να ανακυκλώσετε το προϊόν, συνιστούμε για τις απαιτούμενες πληροφορίες να συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τους αρμόδιους φορείς.
- Να συμβουλευέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για όλες τις ερωτήσεις και προβλήματα σχετικά με το ψυγείο. Μην επεμβαίνετε και μην αφήνετε οποιονδήποτε άλλον να επέμβει στο ψυγείο χωρίς να ειδοποιήσετε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρουπαγήματα στο στόμα σας.)

- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.
- Μην αγγίζετε τα παγωμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.
- Αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή την απόψυξη.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως την πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Μην προξενήσετε ζημιά με εργαλεία διάτρησης ή κοπής στα μέρη της συσκευής όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί αν τρυπήσουν οι δίοδοι αερίου του εξαμιστή, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Μην καλύπτετε και μην φράσσετε με οποιονδήποτε υλικό τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.
- Οι επισκευές σε ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα δημιουργούν κινδύνους για το χρήστη.

- Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε απενεργοποιώντας τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φως από την πρίζα.
- Για την αποσύνδεση του φως μην τραβάτε το καλώδιο.
- Τοποθετείτε τα ποτά που έχουν σχετικά μεγάλη περιεκτικότητα σε οινόπνευμα σφικτά κλεισμένα και σε κατακόρυφη θέση.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε στο ψυγείο μπουκάλια σπρέι που περιέχουν εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με σωματικά, αντιληπτικά ή διανοητικά προβλήματα ή από άτομα με έλλειψη γνώσεων ή εμπειρίας (περιλαμβανομένων παιδιών), εκτός αν τα άτομα αυτά βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου που θα είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή που θα τα καθοδηγεί όπως απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος, για την αποφυγή κινδύνου επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

- Το ψυγείο αυτό προορίζεται αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.
- Η ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Ποτέ μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας, γιατί αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ψυγείο.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- Για ψυγεία με μη αυτόματο σύστημα ελέγχου, μετά από διακοπή ρεύματος περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν θέσετε πάλι το ψυγείο σε λειτουργία.
- Σε περίπτωση μεταβίβασης, το παρόν εγχειρίδιο χρήσης θα πρέπει να παραδοθεί στον καινούριο ιδιοκτήτη του προϊόντος.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο ρεύματος όταν μεταφέρετε το ψυγείο. Αν το καλώδιο τσακίσει μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά. Ποτέ μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το φως με υγρά χέρια όταν συνδέετε το προϊόν στην πρίζα.



- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.
- Για λόγους ασφαλείας, δεν πρέπει ποτέ να ψεκάζετε νερό σε εσωτερικά ή εξωτερικά μέρη του προϊόντος.

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και έκρηξης, μην ψεκάζετε κοντά στο ψυγείο υλικά που περιέχουν εύφλεκτα αέρια όπως προπάνιο κ.λ.π.
- Ποτέ μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο δοχεία που περιέχουν νερό. Σε περίπτωση που χυθούν, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή φωτιά.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με πολλά τρόφιμα. Αν υπερφορτωθεί το ψυγείο, όταν ανοίγετε την πόρτα τα τρόφιμα μπορεί να πέσουν και να σας κτυπήσουν ή να προξενήσουν ζημιά στο ψυγείο.
- Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο. Διαφορετικά μπορεί να πέσουν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του ψυγείου.
- Δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, επιστημονικά υλικά κλπ., επειδή για τη φύλαξή τους απαιτούνται ακριβείς συνθήκες θερμοκρασίας.
- Το ψυγείο θα πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ένα ενδεχόμενο πρόβλημα στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φινιρίσματος πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με ένα στεγνό πανί, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Η σωστή στερέωση των ρυθμιζόμενων ποδιών στο δάπεδο μπορεί να αποτρέψει τη μετακίνηση του ψυγείου.
- Όταν μεταφέρετε το ψυγείο μην το κρατάτε από τη λαβή της πόρτας. Διαφορετικά, αυτή μπορεί να σπάσει.
- Όταν χρειαστεί να εγκαταστήσετε το ψυγείο σας δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη, η απόσταση ανάμεσα στις συσκευές θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 8 εκ. Διαφορετικά, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στα γειτονικά πλευρικά τοιχώματα.

Για προϊόντα με διανομέα νερού:

Η πίεση του νερού δικτύου πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 bar. Η πίεση του δικτύου νερού δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 8 bar.

- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Ασφάλεια των παιδιών

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να μην επεμβαίνουν στο προϊόν.

Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και τελική διάθεση του προϊόντος



■ Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του δηλώνει ότι δεν επιτρέπεται να πετάξετε το προϊόν αυτό μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να το παραδώσετε στο αρμόδιο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που αλλιώς θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό του προϊόντος αυτού ως αποβλήτου. Αν θέλετε να μάθετε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στην τοπική σας δημοτική αρχή, στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Πληροφορίες σχετικά με τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλα απόβλητα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Μην ξεχνάτε...

Η ανακύκλωση οποιουδήποτε υλικού είναι ζωτικής σημασίας για τη φύση και τους εθνικούς μας πόρους.

Αν θέλετε να συνεισφέρετε στην εκ νέου αξιοποίηση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να συμβουλευτείτε τις τοπικές σας περιβαλλοντικές οργανώσεις ή τις τοπικές σας αρχές.

Προειδοποίηση HCA (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης) Αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R600a:

Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιάσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Ο τύπος αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων, πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.

Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
 - Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.
 - Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα όπως φούρνους, πλυντήρια πιάτων ή σώματα θέρμανσης. Διατηρείτε το ψυγείο σας τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας και τουλάχιστον 5 εκ. από ηλεκτρικούς φούρνους.
 - Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.
 - Μπορείτε να φορτώσετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στο χώρο κατάψυξης του ψυγείου αφαιρώντας τα συρτάρια του χώρου κατάψυξης. Η δηλωμένη τιμή κατανάλωσης ενέργειας του ψυγείου προσδιορίστηκε με τα συρτάρια του χώρου κατάψυξης να έχουν αφαιρεθεί. Δεν υπάρχει κίνδυνος από τη χρήση ραφίου ή συρταριού κατάλληλου για τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.
 - Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα προσφέρει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.
- i** Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον -15°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται.
- i** Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαρίζεται σχολαστικά.

3 Εγκατάσταση

⚠ Αν δεν ληφθούν υπόψη οι πληροφορίες που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης, ο κατασκευαστής θα απαλλάσσεται από κάθε σχετική ευθύνη.

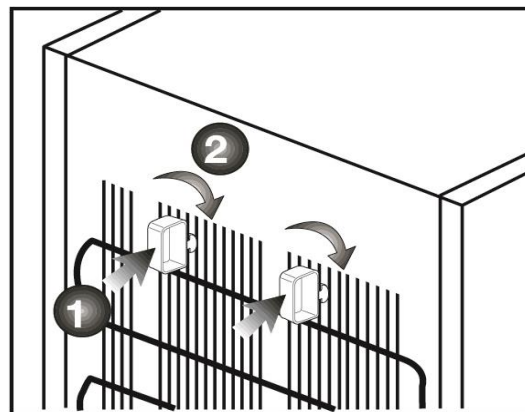
Τι πρέπει να προσέχετε κατά την αλλαγή θέσης του ψυγείου

1. Το ψυγείο πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα. Πριν τη μεταφορά του ψυγείου σας, πρέπει να το αδειάσετε και να το καθαρίσετε.
2. Πριν το συσκευάσετε πάλι, πρέπει να στερεώσετε με ταινία και να προστατεύσετε από χτυπήματα τα ράφια, τα αξεσουάρ, τα διαμερίσματα λαχανικών κλπ. στο εσωτερικό του ψυγείου σας. Η συσκευασία θα πρέπει να στερεωθεί με ταινία επαρκούς πάχους ή με ανθεκτικά σχοινιά και πρέπει να τηρηθούν αυστηρά οι κανόνες μεταφοράς που αναφέρονται πάνω στη συσκευασία.
3. Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο,

Ελέγξτε τα εξής πριν αρχίσετε τη χρήση του ψυγείου σας:

1. Τοποθετήστε τις 2 πλαστικές σφήνες όπως δείχνει η παρακάτω εικόνα. Οι πλαστικές σφήνες έχουν σκοπό να διατηρούν την απόσταση που θα διασφαλίσει την κυκλοφορία του αέρα ανάμεσα στο ψυγείο σας και στον τοίχο. (Η εικόνα είναι ενδεικτική και δεν ταυτίζεται απόλυτα με το προϊόν που κατέχετε.)



2. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".
3. Συνδέστε το φις του ψυγείου στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοίξετε την πόρτα της συντήρησης, θα ανάψει η λάμπα στο εσωτερικό της.
4. Όταν αρχίσει να λειτουργεί ο συμπιεστής, θα ακουστεί ένας ήχος. Το υγρό και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό κύκλωμα ψύξης μπορεί επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.
5. Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος.

Σημαντική παρατήρηση:

Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.

- Το φως ρευματοληψίας πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η τάση που αναφέρεται στην ετικέτα στην αριστερή εσωτερική πλευρά του προϊόντος πρέπει να συμφωνεί με την τάση δικτύου σας.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια επέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση.

⚠️ Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.

⚠️ Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Διάθεση των υλικών συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε σύμφωνα με τις οδηγίες για απόβλητα που εκδίδουν οι τοπικές σας αρχές. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν καθορίσει οι τοπικές αρχές. Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Τελική διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε το παλιό σας ψυγείο με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το φως ρευματοληψίας, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, αχρηστέψτε τις, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Placing and Installation

⚠️ Αν η πόρτα εισόδου του χώρου όπου θα τοποθετηθεί το ψυγείο δεν είναι αρκετά πλατιά για να περάσει το ψυγείο, τότε καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για να αφαιρέσει την πόρτα του ψυγείου σας και να το περάσει μέσα από την πόρτα με το πλάι.

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε θέση που προσφέρει ευκολία στη χρήση.
2. Κρατήστε το ψυγείο σας μακριά από πηγές θερμότητας, μέρη με υγρασία και από απ' ευθείας ηλιακό φως.
3. Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας για να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία. Αν το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και 5 εκ. από τον τοίχο. Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε υλικά όπως κιλίμι ή χαλί.
4. Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να αποφευχθούν τα τραντάγματα.

Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού

Για αλλαγή του λαμπτήρα/LED της λάμπας φωτισμού του ψυγείου σας, καλέστε το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο σέρβις.

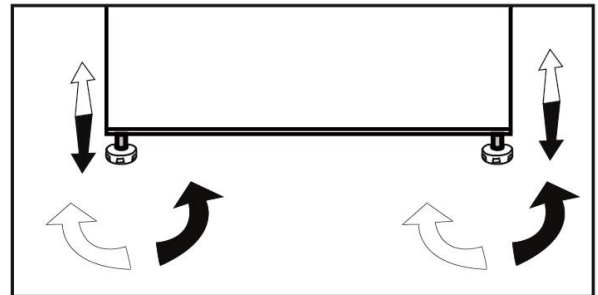
Ο λαμπτήρας (οι λαμπτήρες) που χρησιμοποιεί αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλος(-οι) για φωτισμό των οικιακών χώρων. Ο σκοπός αυτού του λαμπτήρα είναι να βοηθά το χρήστη να βρίσκει με ασφάλεια και άνεση τα τρόφιμα στη συντήρηση/κατάψυξη.

Οι λάμπες που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή πρέπει να είναι ανθεκτικές σε ακραίες φυσικές συνθήκες, όπως θερμοκρασίες κάτω από -20°C .

Ρύθμιση των ποδιών

Αν το ψυγείο σας δεν είναι καλά ισορροπημένο:

Μπορείτε να ισορροπήσετε το ψυγείο σας περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του, όπως δείχνει η εικόνα. Η γωνία όπου βρίσκεται το πόδι χαμηλώνει όταν περιστρέφετε το πόδι στην κατεύθυνση του μαύρου βέλους και ανυψώνεται όταν το περιστρέφετε στην αντίθετη κατεύθυνση. Η διαδικασία αυτή θα γίνει πιο εύκολη αν κάποιος σας βοηθήσει ανυψώνοντας ελαφρά το ψυγείο.



4 Προετοιμασί

- Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.
- Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
- Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
- Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
- Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα "Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα".
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για λειτουργία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος έως 43 °C (110 °F).

5 Χρήση του ψυγείου σας

Κουμπί ρύθμισης θερμοστάτη

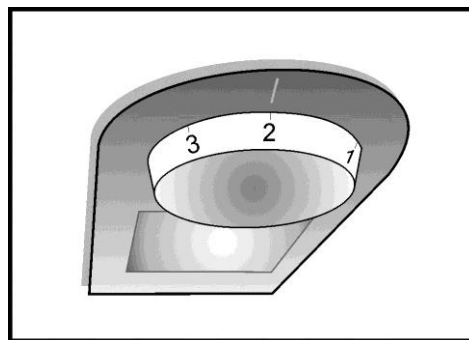
Η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου σας μεταβάλλεται για τους εξής λόγους:

- εποχική διακύμανση θερμοκρασίας περιβάλλοντος,
- συχνό άνοιγμα και παραμονή ανοικτής της πόρτας για μεγάλα διαστήματα,
- τοποθέτηση στο ψυγείο τροφίμων χωρίς να έχουν ρυώσει πρώτα σε θερμοκρασία περιβάλλοντος,
- θέση του ψυγείου στο δωμάτιο (π.χ. έκθεση σε ηλιακό φως).
- Μπορείτε με το θερμοστάτη να αντισταθμίσετε τη διακύμανση της εσωτερικής θερμοκρασίας εξαιτίας των πιο πάνω αιτίων.

Οι θερμοκρασίες λειτουργίας ελέγχονται από το κουμπί του θερμοστάτη και μπορούν να ρυθμιστούν σε οποιαδήποτε θέση μεταξύ 0 και 5 (η πιο κρύα ρύθμιση).

Η μέση θερμοκρασία στο εσωτερικό του ψυγείου θα πρέπει να είναι περίπου +5 °C (+41 °F). Επομένως, ρυθμίστε το κουμπί του θερμοστάτη ώστε να έχετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Ορισμένα τμήματα του ψυγείου μπορεί να είναι πιο κρύα ή πιο ζεστά (όπως το συρτάρι λαχανικών και το πάνω μέρος του θαλάμου) και αυτό είναι κανονικό.

Συνιστούμε να ελέγχετε περιοδικά τη θερμοκρασία με ένα θερμόμετρο για να βεβαιώνετε ότι ο χώρος του θαλάμου διατηρείται στη θερμοκρασία αυτή. Το συχνό άνοιγμα της πόρτας προκαλεί αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας και γι' αυτό συνιστάται να κλείνετε την πόρτα όσο το δυνατόν πιο σύντομα μετά τη χρήση.



Απόψυξη

A) Χώρος Συντήρησης

Ο χώρος συντήρησης εκτελεί πλήρως αυτόματη απόψυξη. Όταν η θερμοκρασία στο χώρο συντήρησης πέφτει, στο πίσω τοίχωμα του εσωτερικού του μπορεί να δημιουργηθούν σταγονίδια νερού και πάχνη πάχους μέχρι 7-8 χλστ. Το φαινόμενο αυτό είναι φυσιολογικό αποτέλεσμα της λειτουργίας του συστήματος ψύξης. Η πάχνη που δημιουργείται αποψύχεται με την εκτέλεση αυτόματης απόψυξης σε ορισμένα διαστήματα, χάρη στο σύστημα αυτόματης απόψυξης στο πίσω τοίχωμα. Έτσι ο χρήστης δεν χρειάζεται να ξύνει την πάχνη ή να απομακρύνει τα σταγονίδια νερού. Το νερό που παράγεται κατά την απόψυξη περνάει από την αυλάκωση συλλογής νερού και μέσα από το σωλήνα αποστράγγισης ρέει ως τον εξαμιστή όπου εξατμίζεται αυτόματα. Ελέγχετε τακτικά μήπως ο σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος και καθαρίστε τον, αν χρειάζεται, με το ραβδάκι που βρίσκεται στην οπή. Ο χώρος βαθιάς κατάψυξης δεν εκτελεί αυτόματη απόψυξη, ώστε να αποφευχθεί η αλλοίωση των τροφίμων.

B) Χώρος Κατάψυξης

Η απόψυξη γίνεται με πολύ απλό τρόπο και χωρίς να δημιουργείται ακαταστασία, χάρη στην ειδική λεκάνη συλλογής νερού απόψυξης.

Κάνετε απόψυξη δύο φορές το χρόνο ή όταν έχει σχηματιστεί στρώμα πάχνης περίπου 7 χιλιοστών (1/4"). Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία της απόψυξης, διακόψτε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και τραβήξτε το φιν από την πρίζα. Θα πρέπει να τυλίξετε όλα τα τρόφιμα σε αρκετές στρώσεις εφημερίδας και να τα φυλάξετε σε δροσερό μέρος (π.χ. ψυγείο ή κελάρι).

Μπορείτε προσεκτικά να τοποθετήσετε δοχεία με χλιαρό νερό στην κατάψυξη για να επιταχύνετε την απόψυξη.

Μη χρησιμοποιείτε μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε την πάχνη.

Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε για την απόψυξη πιστολάκια μαλλιών, ηλεκτρικές συσκευές θέρμανσης ή άλλες παρόμοιες ηλεκτρικές συσκευές.

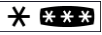
Σκουπίστε με ένα σφουγγάρι το νερό απόψυξης που συλλέγεται στο κάτω μέρος του χώρου κατάψυξης.

Μετά την απόψυξη, στεγνώστε καλά το εσωτερικό του χώρου. Συνδέστε το φιν στην πρίζα και ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.

Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Θα πρέπει να προτιμάτε να τυλίγετε ή να καλύπτετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε θα πρέπει να είναι φρέσκα και καλής ποιότητας.
- Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.
- Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά σε σχίσιμο και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα και επίσης θα πρέπει να είναι αεροστεγή. Επιπλέον θα πρέπει να είναι καλά κλεισμένα και να είναι κατασκευασμένα από εύχρηστα υλικά που είναι κατάλληλα για χρήση σε συνθήκες βαθιάς κατάψυξης.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.
- Παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.
 1. Μην καταψύχετε με τη μία πολύ μεγάλη ποσότητα τροφίμων. Η ποιότητα των τροφίμων διατηρείται καλύτερα αν αυτά καταψυχθούν ως τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν συντομότερα.
 2. Η τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο χώρο κατάψυξης προκαλεί συνεχή λειτουργία του συστήματος ψύξης έως ότου το φαγητό έχει παγώσει τελείως.
 3. Φροντίζετε ιδιαίτερα να μην αναμιγνύετε ήδη κατεψυγμένα και νωπά τρόφιμα.
- Αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Ο μέγιστος χώρος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων επιτυγχάνεται όταν δεν χρησιμοποιούνται τα συρτάρια και το κάλυμμα πάνω ραφιού στο χώρο της κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας της συσκευής σας αφορά πλήρες φορτίο στο χώρο κατάψυξης χωρίς χρήση των συρταριών και του καλύμματος πάνω ραφιού.
- Αν υπάρξει διακοπή ρεύματος, μην ανοίγετε την πόρτα του χώρου κατάψυξης. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν θα επηρεαστούν ακόμα και αν η διακοπή ρεύματος διαρκέσει ως το "Χρόνο αύξησης θερμοκρασίας" που αναφέρεται στην ενότητα "Τεχνικές προδιαγραφές του ψυγείου σας". Σε περίπτωση που η διακοπή διαρκέσει περισσότερο, τα τρόφιμα θα πρέπει να ελεγχθούν και, αν είναι απαραίτητο, να καταναλωθούν άμεσα ή να καταψυχθούν πάλι αφού μαγειρευτούν.
- Όταν αγοράζετε τρόφιμα, προσέχετε την ημερομηνία λήξης, το μέγιστο επιτρεπόμενο χρόνο αποθήκευσης και τη συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης των τροφίμων. Αν έχει περάσει η ημερομηνία λήξης μην τα καταναλώνετε.

Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων

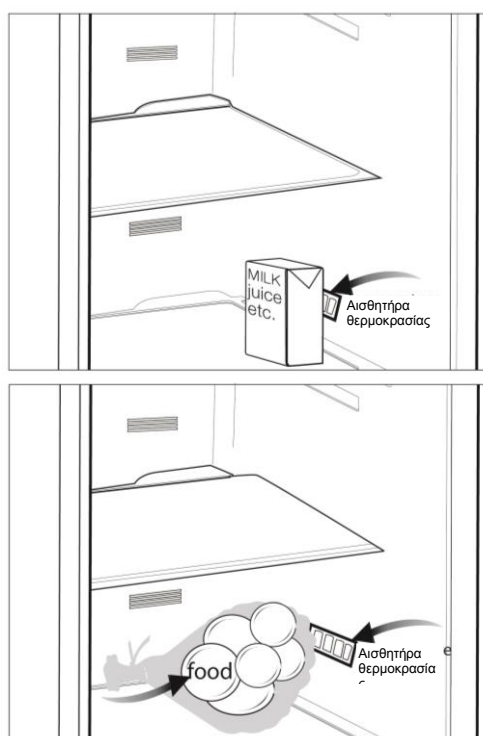
Τα προσσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου θα πρέπει να διατηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων για χώρο συντήρησης κατεψυγμένων τροφίμων τύπου  (4 αστέρων).

- Για να εξασφαλίσετε ότι θα διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα η οποία επιτυγχάνεται από τον κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων και το κατάστημα πώλησης τροφίμων, θα πρέπει να θυμάστε τα ακόλουθα:
 1. Τοποθετείτε τις συσκευασίες στο χώρο κατάψυξης όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά.
 2. Βεβαιωθείτε ότι τα περιεχόμενα φέρουν σήμανση με το είδος και την ημερομηνία.
 3. Μην υπερβαίνετε τις ημερομηνίες λήξης "Κατανάλωση έως", "Καλύτερο πριν" που βρίσκονται πάνω στη συσκευασία.

Συμβουλές για το χώρο συντήρησης

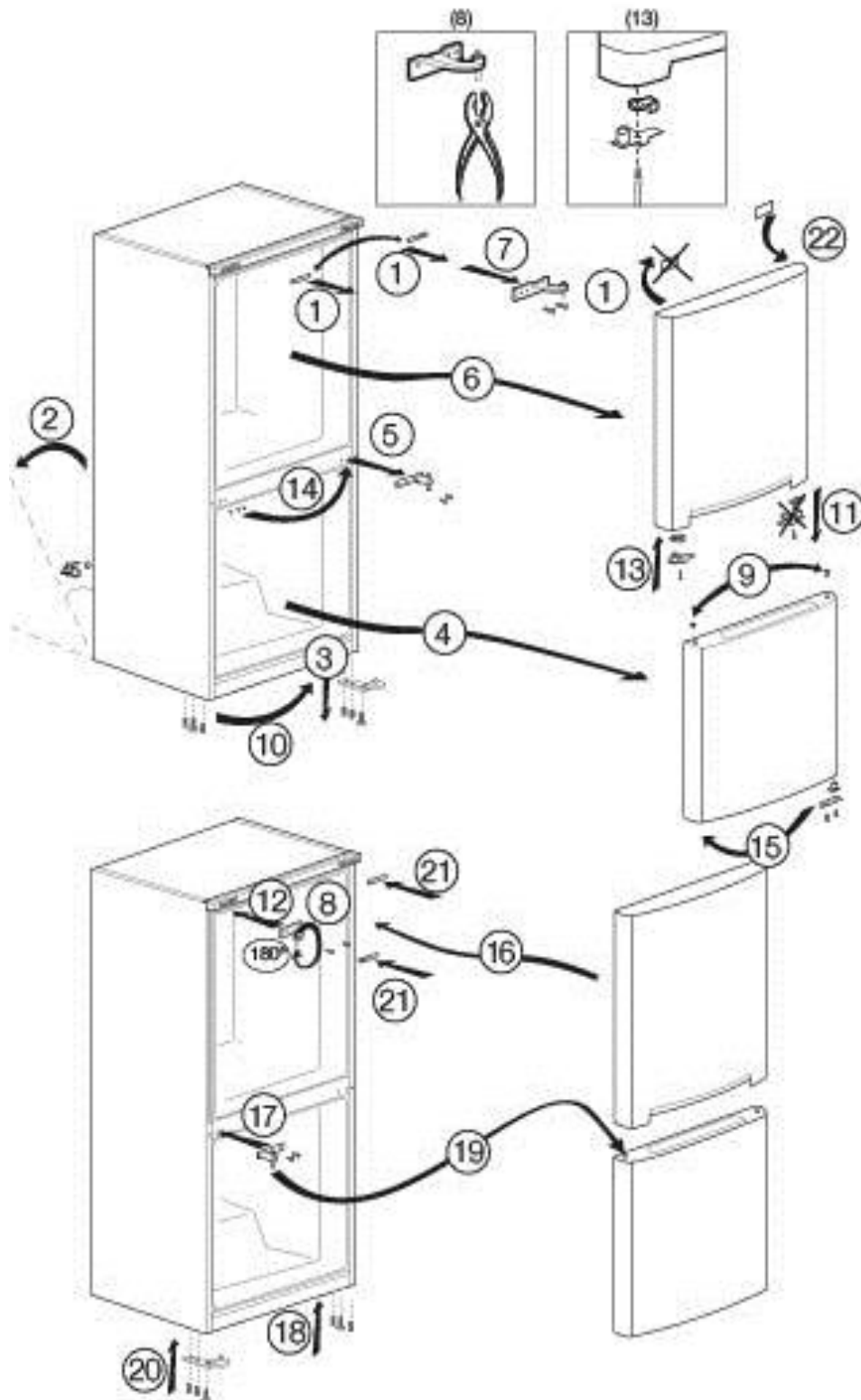
* προαιρετικός εξοπλισμός

- Μην επιτρέπεται να έρχονται τα τρόφιμα σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο χώρο συντήρησης. Για να μπορεί ο χώρος συντήρησης να διατηρεί την ιδανική θερμοκρασία φύλαξης τροφίμων, ο αισθητήρας δεν πρέπει να εμποδίζεται από τρόφιμα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στη συσκευή.













Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών

Προχωρήστε σύμφωνα με την αριθμητική σειρά



6 Συντήρηση και καθαρισμός

-  Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη ή παρόμοια συστατικά για τον καθαρισμό.
-  Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
-  Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κεριού.
-  Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.
-  Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.
-  Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
-  Αν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη..
-  Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιώνετε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.
-  Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

 Ποτέ μη χρησιμοποιείτε καθαριστικούς παράγοντες ή νερό που περιέχει χλώριο για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες και τα επιχρωμιωμένα εξαρτήματα του προϊόντος. Το χλώριο προκαλεί διάβρωση σε μεταλλικές επιφάνειες αυτού του είδους.

Αποφυγή δυσάρεστων οσμών


Για την κατασκευή των ψυγείων μας δεν χρησιμοποιούνται υλικά που μπορεί να παράγουν οσμές. Ωστόσο, λόγω ακατάλληλων συνθηκών φύλαξης των τροφίμων και μη καθαρισμού της εσωτερικής επιφάνειας του ψυγείου όπως απαιτείται, μπορεί να προκύψει πρόβλημα οσμής. Προσέξτε τα παρακάτω σημεία για να αποφύγετε αυτό το πρόβλημα:

- Είναι σημαντικό να διατηρείτε το ψυγείο καθαρό.

Τα κατάλοιπα τροφίμων, οι κηλίδες κλπ. μπορούν να προκαλέσουν την ανάπτυξη οσμής. Για το λόγο αυτό, καθαρίζετε το ψυγείο κάθε 15 ημέρες χρησιμοποιώντας διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή σαπούνι.

- Διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία. Η μικροοργανισμοί που προέρχονται από ακάλυπτα δοχεία μπορούν να προκαλέσουν δυσάρεστες οσμές.
- Ποτέ μη διατηρείτε στο ψυγείο τρόφιμα που έχουν λήξει και είναι αλλοιωμένα.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

 Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παρακαλούμε να συμβουλευτείτε αυτή τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.

- Το φινιρίσμα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. >>>Τοποθετήστε το φινιρίσμα σφικτά στην πρίζα.
- Έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο σας ή η γενική ασφάλεια. >>>Ελέγξτε την ασφάλεια.

Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης (Πολλαπλή Ζώνη, Έλεγχος Ψύξης και Ευέλικτη Ζώνη).

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή. >>>Μην εγκαθιστάτε το ψυγείο σας σε μέρη όπου η θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 10 °C.
- Η πόρτα ανοιγόταν συχνά. >>>Μην ανοίγετε και κλείνετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.
- Η υγρασία του περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. >>>Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε μέρη με πολλή υγρασία.
- Τρόφιμα που περιέχουν υγρό έχουν αποθηκευτεί σε ανοικτά δοχεία. >>>Μην αποθηκεύετε τρόφιμα με υγρά σε ανοικτά δοχεία.
- Η πόρτα του ψυγείου έμεινε μισάνοιχτη. >>>Κλείστε την πόρτα του ψυγείου.
- Ο θερμοστάτης είναι ρυθμισμένος σε πολύ κρύο επίπεδο. >>>Ρυθμίστε το θερμοστάτη σε κατάλληλο επίπεδο.

Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί

- Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα. Το ψυγείο θα αρχίσει να λειτουργεί μετά από περίπου 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει στο τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος.
- Το ψυγείο βρίσκεται σε κύκλο απόψυξης. >>>Αυτό είναι φυσιολογικό για ψυγείο με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά.
- Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. >>>Βεβαιωθείτε ότι το φινιρίσμα έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα.
- Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας δεν έχουν γίνει σωστά. >>>Επιλέξτε την κατάλληλη τιμή θερμοκρασίας.
- Υπάρχει διακοπή ρεύματος. >>>Το ψυγείο επιστρέφει στην κανονική λειτουργία όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.

Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.

- Η απόδοση λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρει λόγω μεταβολών στη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.

Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.

- Η νέα συσκευή μπορεί να είναι πλατύτερη από την προηγούμενη. Τα μεγαλύτερα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος μπορεί να είναι υψηλή. >>>Είναι φυσικό το προϊόν να λειτουργεί για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα όταν είναι ζεστό το περιβάλλον.
- Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα.
>>>Αν το ψυγείο συνδέθηκε στο ρεύμα ή φορτώθηκε με τρόφιμα μόλις πρόσφατα, θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για την επίτευξη της ρυθμισμένη θερμοκρασίας. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστών τροφίμων. >>>Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στο ψυγείο.
- Οι πόρτες μπορεί να ανοίγονταν συχνά ή να έμειναν μισάνοιχτες για πολλή ώρα.
>>>Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
- Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει μείνει μισάνοιχτη.
>>>Ελέγξτε αν έχουν κλείσει καλά οι πόρτες.
- Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>>Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία.
- Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εφαρμόζει καλά. >>>Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.

Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία της κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >>>Ρυθμίστε τη θερμοκρασία κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >>>Ρυθμίστε τη θερμοκρασία συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Τα τρόφιμα στα συρτάρια του χώρου συντήρησης είναι παγωμένα.

- Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>>Ρυθμίστε τη θερμοκρασία συντήρησης σε χαμηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.

- Η θερμοκρασία συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>>Η ρύθμιση θερμοκρασίας του χώρου συντήρησης επηρεάζει τη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τις θερμοκρασίες του χώρου συντήρησης ή κατάψυξης και περιμένετε έως ότου οι αντίστοιχοι χώροι επιτύχουν το επαρκές επίπεδο θερμοκρασίας.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. >>>Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
- Η πόρτα είναι μισάνοιχτη. >>>Κλείστε καλά την πόρτα.
- Το ψυγείο συνδέθηκε στο ρεύμα ή φορτώθηκε με τρόφιμα μόλις πρόσφατα. >>>Αυτό είναι φυσιολογικό. Αν το ψυγείο συνδέθηκε στο ρεύμα ή φορτώθηκε με τρόφιμα μόλις πρόσφατα, θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για την επίτευξη της ρυθμισμένη θερμοκρασίας.
- Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστών τροφίμων. >>>Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στο ψυγείο.

Κραδασμοί ή θόρυβος.
<ul style="list-style-type: none"> • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή σταθερό. >>> Αν το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά, ισορροπήστε το ρυθμίζοντας τα πόδια του. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό να φέρει το βάρος του ψυγείου, και οριζόντιο. • Τα αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο μπορεί να προκαλούν θόρυβο. >>>Αφαιρέστε τα αντικείμενα από πάνω από το ψυγείο.
Υπάρχουν θόρυβοι από το ψυγείο σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
<ul style="list-style-type: none"> • Η ροή υγρού και αερίου είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Από το ψυγείο έρχεται ήχος σφυρίγματος.
<ul style="list-style-type: none"> • Χρησιμοποιούνται ανεμιστήρες για την ψύξη του ψυγείου. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
<ul style="list-style-type: none"> • Ο ζεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. • Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. >>>Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες. Κλείστε τις αν είναι ανοικτές. • Η πόρτα είναι μισάνοιχτη. >>>Κλείστε καλά την πόρτα.
Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
<ul style="list-style-type: none"> • Ίσως να υπάρχει υγρασία στον αέρα. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό όταν ο καιρός είναι υγρός. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Δυσσομία στο εσωτερικό του ψυγείου.
<ul style="list-style-type: none"> • Δεν γίνεται τακτικός καθαρισμός. >>>Καθαρίζετε το εσωτερικό του ψυγείου τακτικά με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. • Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. >>>Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικών συσκευασίας. • Τοποθετήθηκαν στο ψυγείο τρόφιμα σε ακάλυπτα δοχεία. >>>Διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία. Η μικροοργανισμοί που προέρχονται από ακάλυπτα δοχεία μπορούν να προκαλέσουν δυσάρεστες οσμές. • Αφαιρείτε από το ψυγείο τα τρόφιμα που έχουν λήξει και είναι χαλασμένα.
Η πόρτα δεν κλείνει.
<ul style="list-style-type: none"> • Συσκευασίες τροφίμων εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. >>>Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. • Το ψυγείο δεν στέκεται εντελώς κατακόρυφα στο δάπεδο. >>>Ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε το ψυγείο. • Το δάπεδο δεν είναι οριζόντιο ή ανθεκτικό. >>>Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
<ul style="list-style-type: none"> • Τα τρόφιμα μπορεί να είναι σε επαφή με την οροφή του συρταριού. >>>Τακτοποιήστε καλύτερα τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ ΤΗΛ 2510 392 180-3
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΛΙΜΟΥ 8 ΚΑΙ ΖΑΛΟΓΓΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ
ΤΗΛ 211 012 2829-30-31-32
E-mail: seitanidis@otenet.gr



ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας τις συσκευές beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρεία μας στο τηλέφωνο **2510 392511 / 2510 392512**

ΨΥΓΕΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΦΟΥΡΝΟΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	2 ΧΡΟΝΙΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΣΚΟΥΠΕΣ	2 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ :

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....



ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

.....

ΤΗΛ :

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....

.....

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύτυλο Καβάλας Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
2. Η εργοστασιακή εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
3. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
4. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γειωμένο ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέρουμε :γυάλινες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
5. Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
6. Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο **αυτού**.

Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της.

Προσκομίστε την σε κάθε αίτημα για επισκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

SERVICE ΛΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	210 2116649 6932366733	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΓΙΑΓΟΥΡΗΣ Π. Κ ΣΙΑ Ο.Ε.	6947424284 6936065106
ΠΑΤΡΑ ΧΟΡΜΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	2610 640810 6932 437700	ΒΟΛΟΣ ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	22410 94130 6981972363
ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΤΣΟΥΓΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	26510 31947 6945 306990	ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	25310 33711 6932 587473

SERVICE ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ – HIFI

ΑΘΗΝΑ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΟΣ	210 8836512	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΣΑΜΙΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ	2310 429229
ΠΑΤΡΑ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	2610 622388	ΒΟΛΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	24210 30113



ΠΡΟΣ : **beko**

ΧΩΡΟΣ
ΓΡΑΜ / ΜΟΥ

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003
ΤΗΛ 2510 392180-3

4578336082/AC
BG-RUS-UA-EL